

8086 BOUL. ST. LAURENT, MTL. H2S 3C7 - TEL. 277-3181

MONTREAL, 15 AGOSTO 1979  
ANNO XXXIX - N. 32

LA COPIA 25¢

THE NEWSPAPER SECTION  
NATIONAL LIBRARY CANADA  
1100 LONDON ST. LIT  
OTTAWA ONTARIO  
K1A 0N4

IL GIORNALE IN LINGUA ITALIANA PIÙ ANTICO E PIÙ DIFFUSO IN CANADA

Calo continuo della popolarità di Jimmy Carter

## GLI USA CERCANO UN LEADER

La crisi della leadership americana, oltre a rivelare l'incredibile miopia politica della classe dirigente di questo paese, è il sintomo di una più vasta crisi che investe i valori tradizionali che hanno fatto degli USA il gigante odierno.

di Claudio Antonelli

Al culmine dell'isteria del Watergate, nell'estate del 1974, il Time dedicava un ampio servizio al problema della leadership in America. Cinque anni dopo, con un presidente - Jimmy Carter - che è stato eletto proprio perché sembrava incarnare tutto quanto Nixon non era mai stato e non avrebbe mai potuto essere, la prestigiosa rivista americana s'interroga di nuovo angosciata sui probabili leaders futuri di un'America, "nave senza nocchiero". Il problema, stando alle analisi dei giornalisti americani, è dato dalla scarsa credibilità di Jimmy Carter quale capo della più potente democrazia al mondo. Scarsa credibilità di cui sono un riflesso gli allarmati responsi dei vari sondaggi che ogni giorno registrano un ulteriore calo della fiducia e della stima del pubblico per il Jimmy nazionale, sul cui voto acqua e sapone di bamboccio avvizzito comincia a delinearsi un'ombra ansiosa che incrina il suo melenso sorriso. Dai vari giudizi cogliamo fior da fiore: "Carter non ha dato all'America la leadership di cui la nazione ha bisogno". "Non è che il popolo si sia accorto che l'imperatore è nudo". "Incalza sarcastico un critico del presidente - Semplicemente si è accorto che non vi è nessun imperatore". Uno psicanalista fa notare che la popolarità di certi presidenti era dovuta al fatto che

il popolo vedeva in essi la figura del padre, come in Eisenhower, oppure del fratello, come in Kennedy, mentre "Carter somiglia al figlio della vicina di casa".

Il "clic" magico

Le critiche più severe di cui il Time si fa portavoce riguardano più che l'operato di Carter, la sua incapacità di stabilire con

le masse quel rapporto quasi magico che solo i leaders provvisti di virtù carismatiche sono capaci di creare: "Non è riuscito a trovare in sé stesso la passione, il fuoco spirituale capace di ispirare il popolo". "Mi piace Carter. Lo rispetto. Ma in tutta onestà quando entra in una stanza non riesco a far scattare quel clic magico". Ecco due giudizi simili a tanti altri riportati dal settimanale americano. Solo un accenno fuggace e superficiale viene fatto ai mali concreti di cui soffre l'America: inflazione, crisi energetica, crisi dei valori tradizionali.

Se il servizio speciale del Time sulla leadership americana prova qualcosa, questo qualcosa è proprio l'incapacità dei più attenti critici della scena americana di capire le cause profonde del declino di una nazione; declino accelerato anche dalla inguaribile ingenuità politica dell'americano medio, e della sistematica campagna di smantellamento condotta dal mass media contro la presidenza in questi ultimi anni.

Per quanto riguarda la tradizionale incapacità politica dell'americano medio di sbarazzarsi in campo politico del suo ottimismo e del suo moralismo puritano, che fanno poi a pugni con la dura legge del successo materiale che condiziona ogni aspetto della vita americana, non si deve dimenticare che Carter venne eletto proprio perché appariva quello che è: politicamente un ingenuo, moralmente un puritano, un bonaccione deciso ad accontentare tutti.

Strano che adesso che i fatti hanno puntualmente confermato le aspettative del suo pubblico Jimmy sia diventato impopolare. I giornalisti, da parte loro, hanno contribuito ad alimentare il mito del bravo ragazzo della Georgia che avrebbe ripristinato a Washington uno stile di governo aderente ai sacri insegnamenti della Bibbia.

e che avrebbe fatto dimenticare l'avidità e vizioso Nixon - una specie di mostro capace persino di dire parolacce durante le riunioni intime con i suoi collaboratori.

Valori sovvertiti

La mancanza di credibilità dell'attuale leader della nazione americana tradisce la gravità della crisi di tutto un sistema. L'esplosione culturale verificatasi agli inizi degli anni 60, allorché milioni di giovani si sono trovati oziosi e senza problemi materiali in una società in cui i valori tradizionali cominciavano a decadere, ha scosso le fondamenta stesse dell'americana way of life. Il movimento giovanile si espresse in cento e uno gruppi spontanei, dai beat ai capilini agli hippies, esaltando valori in aperta antitesi con i valori morali e culturali della società tradizionale americana che sono: amore del conforto materiale, culto della pulizia personale, ruolo degli ambienti finanziari, capitalismo, esaltazione dell'uomo medio. L'idea che l'uomo medio americano pensa e agisce ragionevolmente, che è stata la piattaforma morale di uno stile di vita, venne apertamente contestata dai depositari dei nuovi valori anticonformistici.

Un altro cardine dell'America, la presidenza, ha ricevuto in questi ultimi anni violenti colpi, spesso micidiali. "Al livello della massima magistratura, la presidenza - nota il sociologo italiano Alberoni - colpisce una frequenza impressionante: un presidente ucciso, il fratello, sul punto di diventarlo, ucciso a sua volta, il successore che non si ripresenta perché travolto dai movimenti contro la guerra nel Vietnam e l'altro, che lo fa finire, letteralmente fatto a pezzi dai mezzi di comunicazione di massa".

La crisi del Watergate precipitò l'America in una incredibile orgia di auto-

Scienze e pag. 4

## Il Governo Cossiga

Facce nuove e vecchie conoscenze, alcuni spostamenti, il ritiro dei quattro repubblicani, sostituiti - meno uno - dai liberali, nuovi partner della DC, nel governo formato da Cossiga.

Ripartiamo qui di seguito l'elenco dei 54 viceministri nominati dal Presidente del Consiglio.

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO	On. Pier Giorgio BRESSANI (DC) On. Aldo BASSI (Cassa di Risparmio) (DC) On. Carmelo Francesco SALERNO (DC) On. Sergio CUSINETTI (Stampa) (DC) On. F. Leo MAZZOLA (Serv. St.) (DC) On. Dino RIVA (Riforme Solenni) (PSDI)
AFFARI ESTERI	On. Antonio SALSINI (PLI) On. Giuseppe SANTUZZI (DC) On. Giuseppe ZAMBERLETTI (DC)
INTERNO	On. Clelio DARIDA (DC) On. Nicola LETTIERI (DC) On. Bruno KESLER (DC)
GIUSTIZIA	On. Giuseppe GAROANI (DC) On. Raffaele COSTA (PLI)
BILANCIO	Sen. Lucio ABIS (DC)
FINANZE	On. Giuseppe AMADEI (PSDI) On. Giuseppe AZZARO (DC) On. Isidoro LANIUELLO (DC)
TESORO	On. Enzo EMMERHO (PLI) On. Giorgio FERRARI (PLI) On. Tamburini ARMANOLI (DC) Sen. Eugenio TARABINI (DC) On. Vincenzo MANGINI (DC)
DIFESA	On. Amerigo PETRUCCI (DC) On. Martino SCOVACCHICCHI (PSDI) On. Giovanni DEL RIO (DC)
PUBBLICA ISTRUZIONE	On. Antonio DRALCO (DC) Sen. Franco FARUGGI (DC) On. Balduino ARMATO (DC)
LAVORI PUBBLICI	On. Giovanni Angelo FONTANA (DC) On. Luigi CIOLIO (DC)
AGRICOLTURA	On. Renato CORÀ (DC) On. Ferruccio PISONI (DC)
TRASPORTI	On. Costante DEGAN (DC) On. Calogero PUMILIA (DC) On. Bartolomeo CICCARDINI (DC)
POSTE	Sen. Gianni ROCCAMONTE (PSDI) Sen. Elio TRIOLLO (DC)
INDUSTRIA	On. Ferdinando RUSSO (DC) On. Alberto CIAMPAGLIA (PSDI) Sen. Francesco REBECCHINI (DC)
LAVORO	Sen. Giuseppe MANENTE (DC) Sen. Arturo PACINI (DC) On. Francesco QUATTRONE (DC) On. Costantino BELLUCCIO (PSDI)
COMMERCIO ESTERO	On. Carlo FRACANZANI (DC) Sen. Carlo BALDI (DC)
MARINA MERC.	On. Natale PESICCHIO (DC)
PARTICIPAZIONI STATALI	On. Giuseppe DAL MASO (DC) On. Carlo VIZZINI (PSDI)
SANITÀ	On. Bruno ORSINI (DC) On. Vittorio GUARENIGHI
TURISMO E SPETT.	On. Leonardo FUBARO (DC)
BENI CULTURALI	On. Rolando PICCHIONI (DC)

## Messa di Requiem

Venerdì prossimo 17 agosto, alle ore 19.30, verrà celebrata nella chiesa "Madonna della Difesa" sulla via Dante, una Messa cantata in omaggio alla memoria del signor Giovanni Ciarrarra, spentosi improvvisamente in Italia il 4 agosto scorso. Tutti coloro che hanno conosciuto ed amato il signor Ciarrarra sono invitati ad assistere alla funzione.

## Joe Clark rientra in Canada stanco ma soddisfatto



Non appena rimosso piede in Canada, dopo un soggiorno di 18 giorni in alcuni paesi africani, il primo ministro del Canada si è trovato di fronte al problema concernente la vendita di Petro-Canada. Ma Clark è deciso: Petro-Canada starà a suo avviso molto meglio nelle mani di imprese private. Quanto al suo viaggio nei quattro paesi africani visitati, il primo ministro si è detto soddisfatto dal successo riportato, ed ha aggiunto di essersene accorto molto bene, seguendo così i deboli presagi da più parti circa la sua abilità in politica internazionale.

Nella foto, Joe Clark durante il suo breve soggiorno nel Kenya, mentre partecipa ad una conferenza a Nairobi.

MEMBRI  
AUTORIZZATI DI



A.T.C.  
T.A.S.P.C.

LA VOSTRA AGENZIA DI FIDUCIA **TEL. 271-3545**

# ATLANTIC

AGENCE DE VOYAGE - TRAVEL AGENCY 6896 BOUL. ST. LAURENT (di fronte a BELANGER)



N. perm. 1234789-0238



Nick CIAMARRA



Clara PISANI



Lucia CIAMARRA



Luisa SAURINO



Maria D'AMORE

## DAYTONA BEACH - Florida

**Speciale** *Neptune Inn*

dal 16 agosto 1979  
al 12 febbraio 1980

Una settimana  
prezzo per persona  
occupazione doppia

**\$39.00**  
U.S.



Il prezzo comprende:

Cocktail di benvenuto - prima colazione continentale

Ogni persona in più \$20.00 U.S.

I bambini sotto i 13 anni sono alloggiati gratuitamente

• Diritto di accesso alla spiaggia • Piscina olimpica e piscina per bambini  
• Aria condizionata - TV a colori • Ristorante e bar • Telefono in ogni stanza  
• Sedile a sdraio gratuito • Parcheggio gratuito

Prezzi speciali per: PARIGI - FRANCOFORTE - ATENE  
Prezzi e date disponibili su richiesta



ITALIAN SERVICE, CREW AND REGISTRY

## CROCIERE

Una crociera di sogno  
a bordo della lussuosa

**S.S. MARCONI**  
da New York

a partire da \$585.00 U.S.

## VACANZE con

holidays by

# Treasure Tours

MIAMI	1 settimana	a partire da	\$279.00
PALM BEACH	1 settimana	a partire da	\$319.00
	2 settimane	a partire da	\$409.00
CANCUN	1 settimana	a partire da	\$299.00
	2 settimane	a partire da	\$349.00
BARBADOS	1 settimana	a partire da	\$339.00
	2 settimane	a partire da	\$419.00
DISNEY WORLD FLORIDA	1 settimana	a partire da	\$299.00
	2 settimane	a partire da	\$389.00

I prezzi sopra indicati sono suscettibili a cambiamenti e variano a secondo della data di partenza.

I nostri uffici sono aperti: da lunedì a venerdì dalle 9:00 alle ore 20:00; sabato dalle 09:00 alle ore 17:00.

## VISITATE L'ITALIA IN AUTOBUS

A partire da \$315.00

Package di 8 giorni: Roma 3 notti, Firenze 2 notti, Sorrento 2 notti.  
Nel prezzo è incluso: 7 notti in albergo di seconda categoria, con bagno; trasporto in autobus di lusso; visite delle città con guida; tasse & servizio; Cena in un tipico ristorante Romano; sosta ad Orvieto con visita ad una cantina con assaggi di vini. Ricordo di un oggetto di pelle a Firenze dato dal "Monastero di Santa Croce".

## PER UNA VACANZA DI SOGNO VI OFFRIAMO UNA CROCIERA A BORDO DELLA "ENRICO C"

Una settimana di partenza da Venezia con soste a Bari, Katakolon, Heraklion, Santorini, Rodi, Piraeus (Atene) ritorno a Venezia.

a partire da soli

**\$470.00 U.S.**

Date di partenza:  
09. 16. 23. 30 giugno,  
07. 14. 21. 28 luglio,  
04. 11. 18. 25 agosto,  
01. 08. 15. 22. 29 Settembre,  
06 ottobre



## Sunflight

HOLIDAYS FROM MONTREAL

WINTER 1979-79

Il numero uno delle vacanze al sole

NASSAU	1 settimana	a partire da	\$359.00
	2 settimane	a partire da	\$449.00
ACAPULCO	1 settimana	a partire da	\$359.00
	2 settimane	a partire da	\$439.00
JAMAICA	1 settimana	a partire da	\$369.00
	2 settimane	a partire da	\$459.00
HAWAII	2 settimane	a partire da	\$749.00

## Unitours Cuba

I pionieri delle vacanze cubane

CUBA	1 settimana a partire da	\$379.00
	2 settimane a partire da	\$548.00

Il prezzo comprende aereo, trasferite, 3 pasti al giorno.

IL Q

Gli scioperi avvengono con susseguirsi di però non si mai in ordine di tempo. Come sempre è trasformato in del lavoratori "d" il quale nel p. il suo "pregiud" paralizzando luce dei fatti cato. Attribuire, alla sola intran questo caso lo s canto loro non rontesa. Il "bus sindacato di sabato. "Volete sindacalisti - E sabato deve festivo". Festivo massa del città ricostituiscono aiuta a dimenticabilità del sinoc governo quindi intanto si vede consumatore, p ripiega sulla b monopolio stata ridurre i propri Naturalment rimoso, un cor ripreso e tutto insomma si con tratta veramente Il monopolio d e dei liquori giustificato, oggi diritti del consu effettuare parag che in altri paes Whisky dal sal L'alcool, al pari fronte al quale nazioni diverse

LA

Se i Cossati avessero mo loro arrivo a un volto pre to o quanto ste, si sarebbe potuto ceder epilogo dier loro "avventur quell'aspetto da vacanza, di cu ampiamente anche su que ne, invece, il più che prevedi anni - meno u (forse perchè un blastite?) - sono infatti inflitta del g questa copia responsabilità partecipazione do le parole del giudice Yves K sono identiche avventura: ma vissuta insieme e devono ter insieme". Il trattamento al due "Telq implicati in un mento clamoroso

# IL QUASIPROIBIZIONISMO

Gli scioperi alla Société des Alcool du Québec avvengono con la puntualità che accompagna il susseguirsi delle stagioni. In una volta iniziati però non si mai quando finiranno. L'ultimo sciopero in ordine di tempo incarna l'ennesimo da un bel po'. Come sempre accade in questi casi, esso si è trasformato in una "prova di forza" tra il sindacato dei lavoratori "della bottiglia" ed il governo pèquiste il quale nel passato ha sempre sbandierato il suo "pregiudizio favorevole" verso i lavoratori, gargarizzandosi con questa frase roboante che alla luce dei fatti di è rivelata "scarsa" di significato. Attribuire, tuttavia, la colpa di quanto avviene alla sola intransigenza del datore di lavoro - in questo caso lo Stato - è ingiusto. Gli scioperanti dal canto loro non cedono di un millimetro nell'aspra contesa. Il "busillis" della disputa sta nel rifiuto del sindacato di far lavorare i propri protetti il sabato. "Volete che lavorino il sabato?" - dicono i sindacalisti - Ebbene pagati a tariffa maggiorata: il sabato deve essere considerato un giorno festivo". Festivo invece il sabato non è per la gran massa dei cittadini che proprio in quel giorno riacquistano le scorte del dolce nettare che li aiuta a dimenticare, tra l'altro, anche l'irresponsabilità dei sindacati e l'erosa avidità dei "padroni". Il governo quindi su questo punto non cede, ma intanto si vede privato di preziosi denari giacché il consumatore, privato della bottiglia di "gran cru", ripiega sulla birra, che non è un prodotto del monopolio statale, o semplicemente decide di ridurre i propri consumi.

Naturalmente, prima o poi, l'intoppo sarà rimosso, un compromesso raggiunto, il lavoro verrà ripreso e tutto continuerà come prima. La storia insomma si concluderà con il solito lieto fine. Ma si tratta veramente di un lieto fine? È lecito dubitarne. Il monopolio dello stato sulla vendita dei vini e dei liquori se ieri poteva anche apparire giustificato, oggi è invece illogico ed abusivo per i diritti dei consumatori. So bene che è fuori luogo effettuare paragoni tra culture opposte ricordando che in altri paesi si può comperare una bottiglia di Whisky dal salumiere alle ore più disparate... L'alcool, ai pari del sesso, è un fatto culturale di fronte al quale per ragioni storiche gli abitanti di nazioni diverse reagiscono in modo ineguale.

In Canada e nel Québec il divertimento e lo svago, a meno che non consistano in una sgroppata in bicicletta o in una partita a tennis, sono inscindibili dalla bevuta. E si tratta di bevute che di solito vanno fino alle estreme conseguenze, cioè all'ubriacatura. Impassabili uomini di affari e grigi funzionari nel corso dei loro numerosi party ingurgitano senza battere ciglio litri di "acqua ardente" fino a che la loro corazza nord-americana non si rammolisce sotto le impetuose vampate dell'alcool.

Le cause all'origine di questa mancanza di maturità dei nord-americani verso l'uso degli alcoolici sono molteplici e non intendo certamente scaverarle qui ad una ad una. Posso però sottolineare che a questa mancanza di autocontrollo non è certamente estranea la legislazione, estremamente restrittiva, che ha sempre regolamentato tutto quanto ha qualcosa a che vedere da vicino o da lontano con gli alcoolici. Con il proibizionismo le autorità americane decisero, non si sa se ingenuamente o stupidamente, di risolvere in modo definitivo il problema degli abusi di libagione, con il risultato che venne spinto al bere anche chi fino allora era riuscito a conservarsi astemio. È questo un esempio flagrante che mostra l'inefficienza ed anche la nocività delle restrizioni troppo severe circa il consumo di bevande alcooliche.

Fortunatamente nel Québec da qualche tempo è possibile comperare un certo numero di vini nei negozi di generi alimentari. È un'innovazione che a molti nord-americani sarà apparsa rivoluzionaria. Ad essa non sono comunque seguiti gli abusi che di solito accompagnano le rivoluzioni. Gli alcoolizzati continuano ad "alcoolizzarsi", al ritmo di prima, gli astemi persistono nelle loro abitudini e i moderati rimangono fedeli alla regola aurea della moderazione. Il gran vantaggio dell'innovazione è che il comperare una bottiglia di vino nel Québec è diventata oggi un'operazione assai più semplice di ieri. L'inizio è promettente. Le autorità del Québec dovrebbero proseguire per la stessa strada, fino a quando il monopolio statale sugli alcoolici non sparirà per far posto alla liberalizzazione della vendita dei vini e dei liquori. La legge della concorrenza non può che avvantaggiare il consumatore.

## Un pizzico di poesia Giuseppe Ungaretti SERENO

Dopo tanta  
nebbia  
a una  
a una  
si svelano  
le stelle  
Respiro  
il fresco  
che mi lascia  
il colore del cielo

Mi riconosco  
immagine passeggera

Pressa in un giro  
immortale.

Per rifarsi in parte della perdita dei profitti lo Stato potrebbe imporre una tassa particolare sulla vendita degli alcoolici. E degli attuali dipendenti della SAQ cosa avverrà se il carrozzone monopolistico dovesse scomparire? So che questa è un'obiezione da non prendere alla leggera.

Secondo la classica mentalità latina che comincia a farsi strada anche nel Québec un servizio pubblico viene considerato in funzione non tanto degli utenti, quanto dei dipendenti. Proporre di licenziare i dipendenti della SAQ sarebbe ingiusto e sadico. Si potrebbe integrarli in altri enti statali dove i loro scioperi non ci lascerebbero più "a bocca asciutta".

La società permissiva nella quale viviamo ha liberalizzato quasi tutto. A parte l'incesto, l'unico tabù rimasto è quello dell'alcool. Il che non impedisce al gagliardo e virile nord-americano medio di battere ogni record in fatto di abonzia. Abolendo le anacronistiche e ridicole "banche degli alcoolici", forse avverrà quello che è avvenuto con la liberazione sessuale: l'idea fissa - dell'alcool o del sesso-diventerà meno ossessiva.

Studio Antonelli

# LA STRANA GIUSTIZIA

Se i Cossette-Trudel avessero mostrato al loro arrivo a Montreal un volto preoccupato o quanto meno triste, si sarebbe anche potuto credere in un epilogo diverso della loro "avventura". Con quell'aspetto da turisti in vacanza, di cui si è già ampiamente parlato anche su queste colonne, invece, il finale era più che prevedibile. Due anni - meno un giorno (forse perché il 1980 è un bisestile?) - costituiscono infatti la pena inflitta dai giudici a questo coppia la cui responsabilità e la cui partecipazione - secondo le parole dello stesso giudice Yves Marand - sono identiche: "È un'avventura maturata e vissuta insieme dai due e devono terminarla insieme".

Il trattamento riservato ai due "aliquisti", implicati in un rapimento clamoroso quan-

to drammatico, tiene cartamente conto dei diritti della persona umana, ma solo per quanto riguarda gli imputati. I quali avrebbero già, secondo una discutibile opinione, scontato la parte della pena passando vari anni in esilio. Un esilio, a dire il vero, alquanto dorato, tra Cuba e Parigi, e che, pur tenendo i due lontani dall'amata patria, non li ha tuttavia costretti a rimanere dietro le sbarre di una cella sotto la costante sorveglianza di guardie carcerarie, come invece accade ai comuni ladroncelli del mercato.

Inoltre, c'è anche l'eventualità per Louise e Jacques Cossette-Trudel, di vedere la pena ridotta a un terzo, il che darebbe loro la possibilità di trascorrere in prigione solamente otto dei ventiquattro mesi prescritti dalla sentenza.

Né è escluso che possano beneficiare di libere uscite nel fine settimana e durante le feste comandate.

In un periodo in cui molte altre nazioni stringono i freni cercando di trovare una soluzione valida al fenomeno sempre più dilagante dei rapimenti - i responsabili (o corresponsabili) di un sequestro di persona tanto più grave in quanto dettato da motivi politici che è costato la vita ad uno dei nostri ministri, riescono a uscire per il rotto della cuffia, facendola in berba e quanti ingenuamente pensavano che un rapimento fosse un vero delitto e un insulto alla libertà dell'individuo.

Quello che stupisce un po' è, oltre alla reazione di gente che vede nel due anni di prigione un castigo eccessivamente severo, l'atteggiamento dello stesso giudice, che

si affenna a giustificare la sentenza e a spiegarne i motivi, quasi a scusarsi di non aver potuto essere più indulgente. È bello questo senso umanitario che pervade gli ambienti tribunali della nostra città. È bello anche che vengano cercate e quind trovate mille attenuanti al comportamento pseudoteroristico dei due rapitori di Cross, che avrebbero in questi ultimi nove anni fatto ammenda delle proprie colpe, sia con il cosiddetto esilio - ma fossero rimasti, sarebbero stati condannati e circa dieci anni di prigione, quindi hanno scelto il male minore, se di male si può parlare - sia con l'ammissione del proprio errore e l'invio di una lettera di scuse al diplomatico inglese. Come se gli avessero pestato un callo. Ma Cross ha subito un forte trauma dall'esperienza fatta, e se lo porterà

dietro probabilmente per tutta la vita; e la sua governante ha subito uno choc che ha richiesto intense cure, e ancora non si è ripresa del tutto... Senza contare che se anche Cross avesse tentato di fuggire, i suoi rapitori non avrebbero esitato a riconsegnarlo alla famiglia chiusa nel cofano di un'auto, con tutte le conseguenze immaginabili anche sul piano diplomatico anglo-canadese. Quindi, anche se ravveduti, all'epoca anche questi due imputati si trovavano ad essere dei potenziali omicidi. Il terrorismo in sé, con tutte le sue manifestazioni di violenze gliecherie - imboscate, assassinii, ferimenti e rapimenti - che spessissimo colpiscono anche gli innocenti, è un bubbone da estirpare.

Ci sembra un po' troppo comodo che chi ha colpito trovi poi riparo al castigo che merita solo ammettendo di avere sbagliato. Questo è un passo avanti che gli

consente di riabilitarsi di fronte alla società e di riacquistare il rispetto di sé. Ma ogni atto commesso contro i propri simili è un debito che va pagato. Lo stesso presidente del tribunale ha ammesso che se gli accusati si fossero consegnati alla giustizia nel 1970 sarebbero stati condannati a pena molto più severa. Se ne potrebbe desumere che qualunque criminale, se ce la fa a fuggire altrove - mediante estorsione - come sono riusciti a fare i Cossette-Trudel, può contare sulla clemenza del tribunale. E se la nostalgia del paese natio non ha il sopravvento, può rimanere "in esilio" sulle spiagge di una qualunque isola extraterritoriale per tutti gli anni che presumibilmente dovrebbe passare, per poi tornare ancora più sorridente dei Cossette-Trudel, accolto al suono della banda municipale. È un precedente pericoloso.

Riky Garofoli

**CICCARELLO**  
 ASSICURAZIONI GENERALI  
 Vita, Fuoco, Furto, Auto  
 5993 JEAN TALON EST  
 SUITE 306  
 Tel. Uff. 333-9960 - Res. 372-4811



**SALON DE COIFFURE EMILIO**  
 Per acconciature di ogni tipo  
 con o senza appuntamento  
 6758 St-Laurent,  
 Montréal 276-1310



**VITO ELECTRIQUE INC**  
 TEL. 259-8866  
 259-2697  
 Impianti di ogni genere, prezzi imbattibili su riscaldamento elettrico con fili nascosti sotto i pavimenti, senza recare danni alla proprietà  
**ESTIMAZIONE GRATUITA**

**MARCO TEC ELECTRIC INC**  
 CONTRATTORRE ELETTRICO  
**IMPIANTI ELETTRICI** di ogni genere  
 PREZZI SPECIALI SULLA 220 E SISTEMI DI RISCALDAMENTO  
 • Sistemi di riscaldamento a radiatori elettrici  
 • Fornaci centrali ad acqua e ad aria calda.  
 Affidatevi a specialisti responsabili.  
 Soddisfazione garantita.  
 PREZZI CONVENIENTI-LAVORI DI QUALITÀ  
**TEL.: 725-2222**  
 Per qualsiasi lavoro elettrico consultate MARCO Electric

**LONN INDUSTRIES Ltd.**

In occasione del  
**RIENTRO A SCUOLA**  
 mette in vendita le ultime  
 novità per l'autunno:  
**JEANS IN VELLUTO MILLE RIGHE**  
 - ARTICOLI SPORTIVI - ETC.

**OFFERTI A PREZZI  
 INCREDIBILMENTE BASSI**

**APERTO AL PUBBLICO  
 IL VENERDI E SABATO  
 DALLE 9 ALLE 14.**

Venite in persona al  
**185 rue de Louvain West, terzo piano**  
 (vicino St-Laurent, dopo Chabanel)

**LONN INDUSTRIES Ltd.**

IL CITTADINO CANADESE 15 AGOSTO 1979

**Gli USA...**

flagellazione nazionale. Per i americani, manipolati da una ben orchestrata campagna di stampa, la politica doveva restare subordinata all'etica puritana, costasse quel che costasse: anche una sconfitta militare o lo strangolamento della presidenza.

**Una potenza in declino**  
 La guerra del Vietnam, osteggiata in casa dalla contestazione di gruppi radicali che con la loro azione segnano la fine della solidarietà nazionale quale si era sempre avuta in tempo di guerra, scardina un altro pilastro del pensiero americano: il gusto degli assoluti e la certezza di possedere la verità. Per la prima volta l'America non è più sicura di condurre una crociata per il trionfo del bene contro il male. La propaganda del nemico, fuori casa e in casa effettuata durante il conflitto sottolinea continuamente le atrocità americane contro le inermi popolazioni e contro gli "eroici combattenti della libertà e dell'indipendenza" provenienti dal Nord. La sconfitta militare, logica conseguenza del disarmo morale della nazione, si traduce in un catastrofico e umiliante tracollo dello spirito messianico degli Americani che si sono sempre visti investiti di una missione morale nel contesto delle nazioni.

La crisi petrolifera e sopravvenuta in un momento in cui la statura degli USA come potenza politica e militare accenna a calare. Essa ha fatto sentire agli Americani quanto debole

nonostante tutto sia il loro impero economico. È in definitiva l'ottimismo americano, cioè l'anima di un popolo, ad uscire calcolata da questa serie di dure prove. Il declino sul piano internazionale della potenza politica, militare ed economica degli Stati Uniti

**Un messaggio della Ligue de Sûreté**

**È pericoloso tagliare l'erbal**

Tagliaerba, seghie, forbici, tutti quegli utensili di giardino che ognuno di noi usa, sono ormai al giorno d'oggi meccanizzati e terribilmente efficienti. Così terribilmente, che non passa giorno in cui gli ospedali di tutte le regioni del Québec non debbano curare le ferite provocate da questi strumenti.

E questa la ragione per cui, anche se una buona metà della stagione estiva è ormai passata, la Lega di Sicurezza del Québec sente il dovere di ricordare alla popolazione che la prudenza va sempre messa al primo posto nella mente di tutti i proprietari di un giardino che vogliono vedere il loro prato ben rasato. Molti degli incidenti che avvengono, potrebbero essere facilmente evitati se solo si tenesse presente che la lama ruotante delle tagliaerba meccaniche gira ad una velocità di 200 miglia, o se preferite di 200 chilometri orari. A questa velocità, la potenza della lama è tale da ridurre un osso in briciole in una frazione di secondo. La Lega per la Sicurezza consiglia perciò, se non l'avete già fatto, di leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale che i fabbricanti forniscono insieme allo strumento con la raccomandazione di rileggerlo ad ogni inizio della stagione. Soprattutto per chi lascia l'incombente della rasatura dell'erba ai bambini, è importante assicurarsi che questi ultimi sappiano che la

non è ancora avvertito in modo chiaro ed articolato dalle masse di questo paese, tradizionalmente prive di un lucido potere di analisi politica. Tale declino costituisce tuttavia il fatto storico più grave con cui i futuri leaders dell'ex nazione più potente al mondo dovranno fare i conti.

C. Antonelli

In tutti i casi, ecco alcune regole importanti: prima di iniziare il lavoro, sbarazzare la superficie erbosa di tutti i sassi o altri ingombri; assicurarsi che non vi sia nessuno in prossimità della tagliaerba quando è in moto; aspettare che l'erba sia ben secca, perché se è umida può bloccare gli ingranaggi. In caso che il motore accada, spegnere il motore e attendere che esso sia completamente fermo prima di sbloccarlo.

Per quanto riguarda altri strumenti, come le forbici e le seghe elettriche, la Lega ricorda che la maggior parte degli incidenti avviene:

- 1- Al momento di cambiare la posizione delle mani mentre il motore è in moto
  - 2- Tentando di togliere un ramo dalla lama
  - 3- Tenendo la macchina con una sola mano
  - 4- Toccando le parti taglienti quando ancora non sono completamente ferme.
- Anche questi strumenti, come le tagliaerba, sono estremamente pericolosi a causa dell'altissima velocità raggiunta dalle loro lame.

**Il Cittadino Canadese**

**BETTIMANALE DI ATTUALITÀ DI POLITICA E DI SPORTI**  
 Fondata nel 1941

editore:  
 NICOLA CIAMARRA  
 assistente editore:  
 RIKY GAROFOLI  
 redazione:  
 CLAUDIO ANTONELLI  
 SERGIO LAZZERINI  
 GIANNI ANELLI  
 LUISA BRIZUELA  
 redazione sportiva:  
 TONY BENEDETTI  
 amministrazione:  
 LUCIA CIAMARRA  
 segretaria di redazione:  
 JOBBE ANELLO  
 contabilità:  
 HANCY CARTILLONE  
 sezioni abbonamenti:  
 CONNIE FERRANTE

V. POLIGNONE  
 corrispondente Tel. Roma

corredattori d'attualità: Fernando Luciani, Vittorio Luciani, Michele Minari, Alfredo Zavanone, Mario Volante Polignone, Anita Trast, Claudia Quarantini, Nelly Chiaromonte, Bruno Caronni.

titolo fotografico:  
 VITTORIO DI LALLA

pubblicità:  
 FERNANDO DI CAPPRIO  
 JOE VENDITTI

direzione grafica:  
 ANTONIO MENNELLA

composizione:  
 MIRELLA ROTONDO

plant manager:  
 TONY CIAMARRA

Tariffe della inserzione:  
 Pisci: 30 centesimi al giorno, 80 centesimi per ogni parola in più. Pubblicazione nazionale: 400 lire (oltre il 20% in più se si sceglie la pagina). Politica: 440 lire line. Locale: 430 lire line.

Pubblicità per l'Italia: L. 350 per min. di colonna. Abbonamenti per l'Italia: 1 anno dollari 820.00 (L. 16.000)

Abbonamenti:  
 1 ANNO ..... \$2.00  
 2 ANNI ..... \$3.50  
 3 ANNI ..... \$5.00

Riviera Printers & Publishers Inc.  
 Direzione - Redazione  
 Amministrazione - Pubblicità  
 6888 St. Lawrence Blvd.  
 Montreal H3S 3C7 - Tel. 277-8181

**Il Cittadino Canadese**

Le plus grand hebdomadaire en langue française au Québec  
 Québec's largest Italian weekly  
 ETABLIS EN 1941  
 ESTABLISHED IN 1941

editore - publisher:  
 NICOLA CIAMARRA  
 assist. editore:  
 RIKY GAROFOLI  
 pubblicità - advertising:  
 JOE VENDITTI  
 FERNANDO DI CAPPRIO

Pubbli cheque mercredi par  
 Published every Wednesday by:  
 Riviera Printers & Publishers Inc.

Ann. classée - Classified \$2.00 (10  
 mots - 10 words). Publicité générale  
 - General adv. Pub. nationale 400 la  
 ligne weekly. Advertising 400  
 cents line. Local - Local: 430 -  
 Election: 450 - comptant - cash.

Bureau-publicité - Rédaction  
 Administration - Publicité  
 6888 St. Lawrence Blvd.  
 Montreal H3S 3C7 - Tel. 277-8181

Abbonamenti - Subscription  
 1 ANNO ..... \$2.00  
 2 ANNI ..... \$3.50  
 3 ANNI ..... \$5.00  
 Categorie de la classification  
 Enregistrement n. 1583  
 Second class mail Reg. n. 7053

Dipart. Reg. -  
 Bibliothèque Nationale Québec

**Sorteggio 9-19 Venerdì 10/08/79**

Numero	Possibilità di
762840	3 WINNERS OF \$50,000.
62840	27 WINNERS OF \$5,000.
2840	270 WINNERS OF \$250.
840	2700 WINNERS OF \$50.
40	27,000 WINNERS OF \$5.

Il premio relativo ai biglietti vincenti è di \$50 dalla metà, al più necessario la quantità esecuzionale della S.C.I.L.

**Jean-Jacques Dactylographes Inc.**  
 si è trasferito nei nuovissimi locali del  
**6866 BOUL. ST. LAURENT**  
 dove troverete una vasta scelta di accessori per ufficio - macchine per scrivere - IBM - Olympia - Smith Corona - etc.  
 Vendita, riparazione, affitto di macchine per scrivere, calcolatrici, etc.  
 Prezzi altamente competitivi.  
**TEL.: 274-8462, 274-5121**

qu  
 Le elezioni  
 Lé  
 e  
 Poiché secondo la legge vietata indizi perziali e garantito il periodo di censimento stanno avrà 17 settembre novembre ministro del fronte all'af fissare una prossima o fino alla m

Il m  
 Venerdì 10  
 partiva in  
 telefonata a  
 Bindona, il  
 settimana di  
 11. L'ignozio  
 zione a no  
 proiettorio"  
 slione. Da all  
 vicenda è ar  
 politica met  
 nulla, né da  
 alcun segno

Per ab  
 di  
 1. Des  
 2. Vol  
 3. Vi p  
 4. Des  
 5. Des  
 6. Vol  
 7. Des  
 8. Vol  
 9. Des  
 10. Vol  
 11. Des  
 12. Vol  
 13. Des  
 14. Vol  
 15. Des  
 16. Vol  
 17. Des  
 18. Vol  
 19. Des  
 20. Vol

editore  
**JOE CIAMARRA**  
assistente editore  
**MIKY GAROFOLI**  
redazione  
**LUIGI ANTONELLI**  
**ERGO LAMAZZI**  
**GIANNI ANELLI**  
**LUIGIA BRIZUELA**  
redazione sportiva  
**UNO BENEDETTI**  
amministrazione  
**PIA CIAMARRA**  
retaria di redazione  
**OSBE ANELLO**  
contabilità  
**MCY CARTILLONE**  
zione abbonamenti  
**ONNIE FERRANTE**

V. POLIGNONE  
espondente da Roma  
redazione  
Vittorio Luciani, Michele  
Alfredo Zavanone, Mario  
Polignone, Antonio Truzzi,  
Oliviero, Nelly Chiaro-  
Bruno Cardone.

fotografia  
**TORIO DI LALLA**

pubblicità  
**MANDO DI CAPRIO**  
**JOE VENDITTI**

dirazione grafica  
**TIO MINNELLA**  
composizione  
**ELLA ROTONDO**

plant manager  
**ONY CIAMARRA**

critica delle inserzioni  
moneta: 10 centesimi \$2.50 per  
colonna in più \$10. Pubblicità  
per 400 linee (colonna 200 ca-  
e la pagina). Politica: 445 la  
colonna: 630 la linea.

Abbonamento:  
..... \$2.00  
..... \$14.00  
..... \$18.00

Printers & Publishers Inc.  
redazione - Redazione  
Administration - Pubblicità  
300 Sand St. Laurent  
tel 439 307 - Tel. 377-0141

la grand hebdomadaire  
que l'histoire au Québec  
se fangait Italia weekly  
**ETABLI EN 1941**  
**TABLI EN 1941**

éditeur - publisher  
**ICOLA CIAMARRA**  
ass. adjoint  
**MIKY GAROFOLI**  
blicité - advertising  
**JOE VENDITTI**  
**MANDO DI CAPRIO**

ché cheque mercredi per  
and every Wednesday by  
Printers & Publishers Inc.  
Canada - Classified \$2.50 (10  
10 words). Publicité générale  
ral adv. Pub. nationale 400 la  
colonna. Classified advertising: 400  
line. Local - Local: 430  
in 400 - complant - cash.

reçu-publicité - Redaction  
An. Ad. - Editorial office  
300 St. Lawrence Blvd.  
tel 439 307 - Tel. 377-0141

abonnement - Subscription  
1 YEAR ..... \$2.00  
2 YEARS ..... \$14.00  
3 YEARS ..... \$18.00

diffusion de la distribution  
Enregistré au 1983  
et classé sous Reg. n. 1983

Dépot légal  
Bibliothèque Nationale Québec

## quadrante politico

Le elezioni parziali

# Lévesque rimanda e Ryan si risente

Poiché secondo la nostra legge elettorale è vietato indire elezioni, parziali e generali, durante il periodo di censimento degli elettori - un censimento che quest'anno avrà luogo tra il 17 settembre e il 3 novembre - il primo ministro del Québec, di fronte all'alternativa di fissare una data molto prossima o attendere fino alla metà di no-

vembre, ha scelto questa seconda soluzione. "In teoria - ha dichiarato il direttore generale delle elezioni Pierre-F. Côté - le elezioni avrebbero potuto tenersi anche durante questo periodo, ma in tal caso il governo avrebbe dovuto servirsi delle liste elettorali redatte l'anno scorso, e senza possibilità di aggiornarle". Tale ipotesi, come è

ovvio, era assai improbabile, poiché delle elezioni tenute in circostanze del genere potrebbero venir dichiarate illegali. Dal momento che era giuridicamente impossibile indire le elezioni nella settimana del 24 settembre come era nelle sue intenzioni, Lévesque, pur ammettendo di mancare ad una promessa formale fatta a Claude Ryan, ha dichiarato di aver voluto dare la preferenza al rispetto dei diritti dei cittadini, molti dei quali si sarebbero altrimenti trovati in condizioni di non poter votare. La decisione di Lévesque è stata aspramente criticata dal capo del PLQ, il quale ha dichiarato di vedere in essa una "dolorosa ammissione di impotenza e di opportunismo". Aggiungendo che il primo

ministro del Québec riesce malamente a mascherare la paura del suo governo all'idea di presentarsi nuovamente dinanzi al popolo. Parlando senza mezzi termini, Ryan ha affermato che se Lévesque era al corrente della disposizione di legge al momento di impegnarsi circa la data di settembre, ha dato prova di un "cinismo rivoltante" omettendo di informarne la Camera. In caso contrario - ha continuato il leader del PLQ - il primo ministro ha dato prova di irresponsabilità perdendo così "credibilità presso coloro ai quali farà le sue promesse in avvenire. Tutti i pretesi addotti da Lévesque per il rinvio delle parziali di Beauve-Sud e di Prévost sono stati definiti da Ryan "falsi e futuri". Ma soprattutto il capo del PLQ si è detto dell'avviso che il governo stia cercando di temporeggiare sia nei riguardi delle elezioni che del referendum. Nell'uno e nell'altro caso - ha concluso Ryan - il verdetto popolare sarà ancora più severo quando finalmente il capo del PQ avrà il coraggio di presentarsi nuovamente dinanzi alla popolazione.

## Robert Burns esce di scena

Si è conclusa in sordina la vicenda Burns. Dichiarando di dimettersi esclusivamente per motivi di salute - cosa più volte ribadita nei mesi scorsi - il primo dei grandi leaders del PQ si è ritirato dalla scena silenziosamente e dignitosamente. In un ultimo stancio di solidarietà con i compagni di partito, ha voluto comunque riconfermare il suo perfetto accordo con il proprio capo René Lévesque, dal quale - ha detto - è sempre stato sostenuto, soprattutto all'epoca della difficile discussione dei suoi progetti di riforma elettorale. Per il resto, niente di quanto Burns ha detto durante un'ultima conferenza stampa ha fatto supporre che vi siano, al di là di quelli dichiarati, altri motivi che potrebbero averlo spinto ad abbandonare il suo ruolo nella vita politica. Per la sua successione, lo stesso Burns ha fatto due nomi: quelli di Michel Bourdon, presidente della CSN-Construction, e di Jacques Desmarais, capo di gabinetto del

ministro Lise Payette. Non ha però precisato quale dei due candidati gli sembri il più idoneo e ricoprire la carica di Maisonneuve, lasciando ai militanti il compito di decidere in tutta libertà. Al momento di ringraziare i membri del suo ex-gabinetto, Robert Burns è stato sopraffatto dall'emozione e la sua voce è stata soffocata da un singhiozzo.

## La Grecia protesta

ATENE - La Grecia sarà assente dalle manovre d'autunno della Nato in Mediterraneo. Un portavoce governativo ha annunciato che ciò costituirà una protesta per come sono organizzate le manovre. Secondo diplomatici occidentali, la Grecia non ammette che forze nazionali siano agli ordini di ufficiali turchi. La Grecia uscì dal comando militare dell'Alleanza nel 1974, in seguito all'invasione turca di Cipro. Da due anni si sta negoziando il suo rientro.

## Il mistero Sindona

Venerdì 10 agosto alle ore 15.04 una voce maschile che parlava in italiano con un forte accento straniero telefonava all'ANSA di New York informando che Michele Sindona, il banchiere misteriosamente scomparso una settimana prima, sarebbe stato ucciso all'alba di sabato 11. L'ignoto interlocutore, dopo aver rivendicato tale azione a nome di un non meglio identificato "Comitato proletario" ha immediatamente interrotto la comunicazione. Da allora, e fino al momento di andare in stampa, la vicenda è avvolta nel mistero. Ma le ricerche dell'FTBI e della polizia metropolitana di New York hanno appurato a nulla, né da parte dei "glustizieri" del banchiere è stato alcun segno di vita.

La Commissione delle scuole cattoliche di Montreal  
Il Servizio d'Educazione per gli adulti

# È qualcosa di più... Più che dei corsi normali Più che dei servizi di assistenza personale.

Per aiutarvi, vi sottoponiamo un piccolo questionario.

- si no
- Desiderate far buon uso del vostro tempo?  
 si  no
  - Volete perfezionarvi nella vostra occupazione?  
 si  no
  - Vi piacerebbe avere delle possibilità di promozione?  
 si  no
  - Desiderate avere un po' più di fiducia in voi stessi?  
 si  no
  - Desiderate avere un diploma, un attestato di studi?  
 si  no
  - Volete sfruttare al massimo le vostre possibilità?  
 si  no
  - Desiderate comprendere meglio quanto avviene intorno a voi?  
 si  no

Se avete risposto al alla maggior parte delle domande...  
Se siete pronti a dimostrarvi le maniche e a lavorare...

Ecco quel che possiamo offrirvi:

- Formazione generale
- Istruzione di base fino alla Va superiore
- Corsi di conversazione
- Formazione familiare
- Genitori di bambini fino a 3 anni
- Rapporti genitori-figli
- Per capire i giovani d'oggi
- Riconoscimenti come donna
- Formazione economica
- Come amministrare le mie entrate
- Il consumo
- La economia del Québec
- La legge e la vita corrente
- La politica non è poi così difficile
- Formazione psico-ociale
- La donna viva
- Come vivere oggi
- Come mantenersi dinamici anche da pensionati
- Come aiutare gli anziani
- Come parlare in pubblico
- Imparare a lavorare in gruppo
- Rapporti umani
- Arti domestiche
- Iniziazione al cucito
- Cucito
- Alimentazione
- Ferri e uncinetto
- Arricchimento interno
- Industria alle ricricioni
- Musica
- Automobile per tutti
- Bricollage pratico

Corsi speciali

- Dattilografia
- Stenografia
- Miglioramento del mio francese scritto
- Come esprimermi in francese
- Il francese scritto e la segreteria.

Lo scorso anno, il Servizio d'Educazione per gli adulti della Commissione delle scuole cattoliche di Montreal ha ricevuto 62.419 iscrizioni.

A quando le vostre?

VOI meritate di avere quanto c'è di meglio. Da noi, è qualcosa di più che dei corsi normali. Potete avere maggiori informazioni rivolgendovi al vostro centro abituale al momento dell'iscrizione, consultando La Presse del 25 agosto, The Gazette del 25 agosto, Montreal Star del 27 agosto, o telefonando al 273-0481, al Centro dei servizi per adulti.

Le prossime iscrizioni avranno luogo il 27, 28, 29, 30 agosto e il 5 settembre 1978, dalle ore 19 alle ore 21. Non aspettate l'ultimo momento!



Education des adultes  
La Commission  
des écoles catholiques  
de Montréal

## La festa della pace del presidente Sadat

Il presidente egiziano Sadat ha preso una singolare iniziativa per celebrare la riconciliazione tra il suo paese e Israele: una festa internazionale che ha per tema la pace tra ebrei e arabi, la riconciliazione tra israeliti, musulmani e cristiani. Il giorno fissato da Sadat per l'avvenimento è il 19 novembre, una data doppiamente simbolica: infatti essa segna l'anniversario della restituzione della terza parte del Sinai fatta dagli israeliani e il secondo anniversario del viaggio del presidente

egiziano a Gerusalemme. Sadat intende associare il mondo intero alla posa della prima pietra di un complesso comprendente una moschea, una sinagoga ed una chiesa sul monte Sinai. Oltre ai firmatari dell'accordo di Camp David, Carter e Begin, Sadat vuole far partecipare ai "festival della pace" le più alte autorità religiose islamiche, giudaiche e cristiane, compreso il Papa al quale ha rivolto un invito personale a recarsi a preparare per la pace nel mondo.



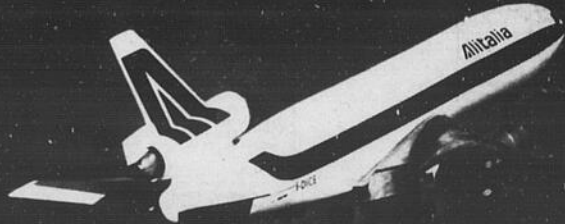
Il Presidente egiziano Anwar Sadat

Collateralmente alla cerimonia religiosa, una festa a carattere artistico si svolgerà al Cairo, intorno ad un gran "concerto della pace" di quattro ore, organizzato dal regista francese Roger Vadim, con il quale il presidente Sadat si è intrattenuto a lungo. Vadim ha esaminato con il consigliere artistico del presidente egiziano l'eventuale partecipazione del Balletto egiziano e di gruppi folcloristici, mentre Israele ha assicurato la partecipazione della troupe folcloristica Shalom e di una cantante. Quanto agli artisti occidentali, Vadim vedrebbe la partecipazione di un gruppo musicale americano, di grandi "vedettes" come Liza Minnelli, Frank Sinatra e Bob Hope, il quale avrebbe già dato la

sua adesione - oltre ad artisti europei come Sylvie Vartan e Sacha Distel. Questa festa della riconciliazione durante la quale si esibiranno insieme artisti egiziani ed israeliani, sarà trasmessa via satellite alle televisioni di tutto il mondo ed un film girato per l'occasione sarà in seguito diffuso ovunque.

La parte tecnica è stata affidata ad una compagnia cinematografica americana che costituisce di per sé un esempio di unione. Creata dal cineasta cattolico egiziano Wahid Baktor in collaborazione con un ebreo di Brooklyn, Mitchell Roth, essa si chiama infatti "MEJKA", dal nome di tutti i paesi che vi sono rappresentati: Messico, Egitto, Giappone, Iran, Kuwait e America.

# È ancora possibile viaggiare bene. Con Alitalia: Vi mostreremo come.



8 IL CITTADINO CANADESE 15 AGOSTO 1979

### Gravi accuse a Bokassa

L'imperatore dell'Africa Centrale, Bokassa, era presente nella prigione di Bangui al momento del massacro dei cento bambini avvenuto nell'aprile scorso. E quanto risulta da un rapporto di 137 pagine redatto da giudici di Senegal, Liberia, Costa d'Avorio, Togo e Rwanda e del quale il giornale francese "Le Matin" è riuscito a procurarsi un esemplare. Secondo il rapporto, la responsabilità di Bokassa non può essere esclusa. "La sua presenza sul posto è provata e la sua partecipazione al massacro è quasi certa", conclude il documento.



L'imperatore Bokassa

### Il feroce ayathollah

Dopo i vari tentativi di farla pelle allo scà in esilio, l'ayathollah Sadegh Khaikhal ha chiesto agli abitanti di Rey di distruggere la tomba del padre di Reza Pahlavi. Cosa che i fedeli iraniani si sono affrettati a fare, demolendo a colpi di badile

e di piccone non solo quella indicata, ma anche le tombe del secondo e terzo re della dinastia Qajar, cioè quella di Fath-Alli Scà e di Muhammad Khan, infierendo inoltre su quella dell'ex primo ministro Ahmad Qavam Os Saltaneh.

### Idi Amin non cede

Dato il carattere che gli abbiamo conosciuto, era assurdo pensare che il dittatore Idi Amin si desse per vinto. Infatti, sembra che sia riuscito a racimolare il non indifferente numero di 30.000 uomini per formare un esercito e ritornare in forza nel suo paese. E quanto ha affermato il nuovo presidente dall'Uganda Godfrey Binaisa,

aggiungendo che le autorità di Kampala verseranno una forte ricompensa a quanti consegnano "vivo o morto" l'ex-dittatore.

Sembra che migliaia di soldati rimasti fedeli al sanguinario comandante lo abbiano raggiunto insieme al suo ex vice-presidente Mustafà Adrisi.

### Gli USA nell'incertezza

Gli Stati Uniti non hanno ancora deciso quale atteggiamento prendere nei riguardi di un aiuto militare al Nicaragua, a causa dei dubbi che nutrono circa l'orientamento futuro del paese soprattutto nei confronti di Cuba con cui è probabile un riavvicinamento. Secondo i servizi d'informazione americani, la giunta sandinista sarà

sostituita prima o poi da un governo marxista e l'attuale coalizione resterà in forze giusto il tempo di "incantare" gli americani, i quali, a quanto pare, stanno cercando di stabilire legami di amicizia con i sandinisti prima che Cuba intervenga. Nel frattempo Washington ha disposto l'invio di due navi con mille tonnellate di armi cinesi, ma per gli abitanti del Nicaragua, il carico è stato però consegnato alla Croce Rossa anziché al governo sandinista.

**F**  
  
  
**5**  
**3**  
**LETT**  
**CON**  

- Teste
- Somm
- Mater
- 6 pied

  
**DIVA**

decisione - oltre ad europei come Sylvie e Sacha Distel. La festa della riconciliazione durante la quale si unno insieme artisti israeliani, sarà messa in scena in tutto il mondo per il film girato per la televisione sarà in seguito ovunque.

arte tecnica è stata creata ad una compagnia cinematografica americana che costituisce di un esempio di Creata dal cineasta egiziano Wahid in collaborazione con un ebreo di Brooklyn, il Roth, essa si infatti "MEJKA", me di tutti i paesi che sono rappresentati: Egitto, Giappone, Kuwait e America.

**Bokassa**



atore Bokassa

**thollah**

piccone non solo indicata, ma anche ne del secondo e re della dinastia cioè quella di Fath e di Muhammad infierendo inoltre su dell'ex primo ministro Ahmad Qavam Os eh.

**n cede**

ngendo che le auto-Kampala verseranno forte ricompensa a il consegnarono o mbro" l'ex-ditta-

ra che migliaia di rimasti fedeli al comando comandante piano raggiunto in al suo ex vice-presi-Mustafa Adrisi.

ite prima o poi da un no marxista e l'attualizzazione resterà in giusto il tempo di "stare" gli americani. I a quanto pare, o cercando di stabilire amicizie con i nisti prima che Cuba anga. Nel frattempo ngton ha disposto di due navi con mille diate di viveri ciascuno per gli abitanti del ague. Il carico è stato consegnato alle Cro-ssas anziché al govern-ndinista.

# FINO FURNITURE

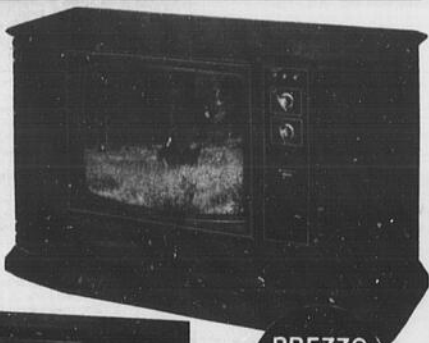
6821 Boul. ST-LAURENT  
Tel. 273-3600  
6610 Boul. MONK  
Tel. 769-3828



## HITACHI



PREZZO SPECIALE FINO



PREZZO SPECIALE FINO

5 ANNI DI GARANZIA

3 ANNI DI SERVIZIO

PREZZO SPECIALE FINO



HITACHI

### LETTO CONTINENTAL

- Testiera di letto
- Sommier bolle
- Materasso
- 6 piedi



SPECIALE FINO \$99.95



SPECIALE FINO

\$239.95

SET DI CUCINA STILE COLONIALE ACERO SOLIDO 5 PEZZI



DIVANO E POLTRONA 2 pezzi \$329.95



DIVANO LETTO \$239.95

## AVVOCATI

AVVOCATO  
**MARIO LATTONI, C.R.**  
Lunedì - Mercoledì - Venerdì dalle 7 alle 8 p.m.  
319 ST. ZOTIQUE EST  
TEL. UFFICIO: 274-7128

AVVOCATO  
**DONATO DI TULLIO**  
ORARIO D'UFFICIO: giorni feriali dalle 9 a.m. alle 5 p.m.  
CONSULENZA: lunedì e mercoledì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.  
SABATO SOLO SU APPOINTMENTO  
8754 BOULEVARD ST. MICHEL  
TEL.: 729-3224

### Avvocato

**FIORE FRANCESCUCCI**

10340 Christophe Colomb 389-5459

## AVVOCATI

**Sergio Tucci & Leo Di Battista**  
201 St-Zotique Est,  
TEL.: 271-0650  
Giorno: dalle 9:00 alle 5:00  
Sera mercoledì dalle 7:00 alle 9:00

### AVVOCATO

**DOMENICO ZAURRINI**

360 St. Jacques, suite 407  
Montreal  
Tel.: 844-9361

### AVVOCATO

**Francesco Orlando**

TUTTI I GIORNI dalle ORE 9.00 alle ORE 18.30  
SERA: Giovedì dalle ore 19 alle ore 20.30  
1555, Jean Talon Est - Angolo Fabre  
Tel. 725-2403 - 725-3137

### AVVOCATI

**FARGNOLI & ALLEN**

Tutti i giorni: dalle 9 a.m. alle 5 p.m.  
La sera: dal lunedì al giovedì dalle 7:30 alle 9:30  
EDIFICIO BANQUE D'EPARGNE  
12 Jean Talon Est, suite 101 (angolo St. Laurent)  
Tel.: 274-9393

**DE MICHELE & BISSONNET  
AVVOCATI**

A. De Michele 6020 Est rue Jean Talon  
Suite 860  
Michel Bissonnet St-Léonard, Qué. H1S 3A9  
Tel.: 253-3338

**AVVOCATI  
CERUNDOLLO & NIVOIX**

**Elio Cerundollo B.A. L.L.L.**  
**Regis Nivoix D.E.C. L.L.L.**  
**Antonio Discepola B.A. B.C.L.**

Ufficio: lunedì al venerdì, 9:00-5:00  
Ser: lun., mart., merc., e giov. 6:30 - 8:30  
1819 Jean Talon E. suite 100  
(angolo Papineau) Tel. 376-0335

Ufficio in Ville LaSalle: 8591 Rue Centrale suite 201  
Lunedì e mercoledì dalle 7.00 alle 9.00 pm.

## FATTI e fatterelli

a cura di  
PAROLE

«Da oggi alla fine del secolo l'atomo causerà la morte di 2000 persone negli Stati Uniti. Secondo un articolo apparso sul New York Times, due mila americani morranno prima della fine del presente secolo di cancro, conseguenza dell'uso dell'energia nucleare. Secondo il giornale la mortalità più evidente sarà causata dalla trasformazione di materiale radioattivo in combustibile nucleare, dall'esposizione degli impiegati delle centrali nucleari, dal rigetto nella atmosfera di minime quantità di prodotti radioattivi e dalle diverse lavorazioni di elementi radioattivi. Questa statistica riguarda gli Stati Uniti, ma ogni nazione impegnata nelle ricerche e nell'uso dell'energia nucleare si trova, anche se in diverse proporzioni, di fronte allo stesso problema. Stiamo attenti all'atomo.»

«Nonostante le campagne di stampa sui "pericoli delle vacanze in Italia", lo scorso anno i turisti tedeschi sono accorsi numerosi nel nostro Paese e vi hanno speso circa 240 miliardi di lire. Per la prima volta l'Austria è retrocessa al secondo posto nella graduatoria dei Paesi preferiti dai tedeschi in vacanza. Pare che quest'anno le cose siano andate ancora meglio e che anche molti inglesi abbiano scoperto il nostro turismo. I dati precisi li sapremo tra un anno.»

«Se, come pare inevitabile, saremo costretti a razionare la benzina, niente paura: in un prossimo futuro potremo ovviare alla penuria del prezioso carburante mescolandolo nel serbatoio delle nostre auto con l'alcool. In Italia, la Fiat sta studiando alcune modifiche che permetteranno ai normali motori attualmente in uso di funzionare con una miscela composta per il venti per cento di etanolo e per il resto di benzina; o addirittura, con il solo etanolo. I risultati fanno sperare bene. In Brasile, dove l'abbondante produzione di canna da zucchero consente di distillare grandi quantità di alcool, circolano seppure in via non ufficiale, due mila automobili ad alcool e sono in funzione i primi distributori di etanolo. Con tutte le petroliere che ranno a fondo e con tutto il petrolio del quale sono inquinati i mari e gli oceani non capisco come non abbiano ancora pensato a far muovere le automobili con il "petrolmare"...»



«Il record del mondo di flessioni appartiene a questo giovane riccioluto. Si chiama Rolf Gehrig, ha 35 anni ed è svizzero. Per arrivare all'attuale primato ha compiuto ben 1503 flessioni e si è allenato un anno di seguito per circa mille ore. C'è qualcuno di voi che vuole rubargli il record? Per battere Rolf ci vuole coraggio, prestanza fisica e precisione...svizzera.»

«A Piacenza li considerano tutti dei piccoli eroi. Sono gli smontati ragazzi che con una azione da commando hanno liberato dal canile municipale della città una decina di cani, alcuni dei quali avrebbero dovuto essere soppressi. L'impresa è stata portata a termine una notte della settimana scorsa. L'azione ha provocato la simpatia dei cittadini. Con molta probabilità i cani di Piacenza non mordono come quelli del Québec, dove i cittadini hanno fatto un respiro di sollievo nel sapere che il secondo cane che aveva sbranato, ferendolo gravemente, una piccola bambina, è stato catturato ed eliminato dalla stessa Protezione degli Animali.»

«Le voci indiscrete che circondano anche i capi di Stato, lo danno per certo: Muammar Gheddafi, 38 anni, presidente della Libia, ha perso le testa per Michka Hanayen, una giovane studentessa tunisina di 22 anni. I servizi segreti di tutto il mondo, ma in particolare quelli dei paesi arabi, Francia, Stati Uniti, Russia e Tunisia, sono mobilitati. Michka viene tenuta d'occhio da tutti. Gli unici a non saper niente e a non credere alla notizia, sono il fidanzato della ragazza e la moglie di Gheddafi che al presidente libico ha dato due figli. Generalmen: e dovevano essere i primi due ad accorgersi di qualcosa, ma che vuol: ora i servizi segreti sono forse molto più sensibili del sesto senso di chi ama.»

## NOTAI

**NICOLA L. CORBO**  
NOTAIO  
201 JEAN TALON EST - TEL. 273-3611  
(angolo De Gaspi)

**LUIGI ALBANESE** NOTAIO -  
TUTTI I GIORNI DALLE 9 ALLE 5  
LA SERA: LUNEDÌ, MERCOLEDÌ, VENERDÌ  
DALLE 7 ALLE 9  
8088 ST. DENIS - TEL.: 387-6421  
(angolo Jarry)

**Filippo Zunini**  
NOTAIO

767 BELANGER EST, SUITE 101  
(vicino St. Hubert)  
TELEFONI: 274-5588 - 274-5589

### NOTAI

**RADINO & SILICANI**  
Orario di studio: tutti i giorni dalle 9.00 alle 5.00  
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì, venerdì  
dalle 7 alle 9.00

2275 JEAN TALON EST  
TEL.: 729-3233

### NOTAI

**Raffaello Esposito - Aldo Cocciardi**

1. Divisione dei beni in Italia o all'estero - 2. Atti di procura, atti di vendita - 3. Traduzione di documenti  
4. Disbrigo pratiche varie

ORARIO CONTINUATO: tutti i giorni dalle 9 alle 20  
319 ST. ZOTIQUE EST - TEL.: 279-8421  
(angolo Drolet)

**GIOVANNI DE BENEDECTIS**  
NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5  
Di sera: Lunedì, Mercoledì, Giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.  
5993 Jean Talon Est., stanza 305  
(angolo Valdombre); Tel. - 253-9833

UFF.: 921-9041

Res.: 354-4932

**ANTONIO PALUZZI**

NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Già laureato in Italia - 4 anni di esperienza  
6019 boul. Robert, laterno 203 - St. Leonard, Que.

**Frank  
DI PASQUALE**

- Assicurazione vita
- Personale & Commerciale
- Piano pensioni aziendali
- Vitalizi
- Piani pensione registrati

5800 Boul. Cavendish (Suite 502)  
Tel. 514-482-9640

## GEOMETRI



**CLAUDE MILLETTE**  
Geometra - Esperto in rilievi

5672 Boul. Léger, Suite 220  
Galeries Léger, Montreal H1G 6X5  
Giorno: 326-6121 • Sera: 678-5263

## italia oggi

**Il petrolio è destinato a esaurirsi**

# Sarà il legname il riscaldamento del futuro

Un ritorno alle origini imposto dalla crisi petrolifera. - Presentati studi e progetti per riforestare l'Italia.

Il problema delle fonti di energia è tornato prepotentemente alla ribalta con la crisi del petrolio e la ricerca di fonti alternative si è fatta più pressante. Il petrolio, d'altro canto, non è inesauribile e non si può riprodurre; le nuove fonti - nucleare e solare - sono ancora lontane dal poter essere considerate alternative al cento per cento. I paesi emergenti detentori di forti riserve di materie prime tentano di svolgere un ruolo diverso volendo partecipare alla produzione di beni dell'industria manifatturiera e non continuano a recitare la parte dei paesi depredati delle materie prime e sottosviluppati.

C'è poi la concorrenza tra paesi industrializzati che, nella spirale della produttività, sono costretti a mantenere certi ritmi di sviluppo, rischiando altrimenti il fallimento totale del sistema. In questa situazione, nell'attirito di enormi forze economiche, la cui sola vicinanza basta a creare "climi" intollerabili, sembra che riappaiano vecchie politiche, orientamenti che sembravano superati e che si riteneva di poter combattere e di poter mettere nel muso delle "cosce economiche".

Recuperare la nostra struttura economica e quella industriale a livelli di competitività europei e mondiali implicherà l'impiego di mezzi enormi e tempi lunghi che la società forse non potrà sopportare senza danno. Ci sarà un ritorno a modelli superati? È difficile oggi rispondere con precisione. Di certo c'è la gravità dei problemi economici di casa nostra che sembrano ora irrisolvibili con l'impiego degli strumenti tradizionali.

Si certo c'è anche la tendenza dell'uomo a fuggire dal progresso tecnico; c'è una stanchezza all'attuale ritmo di vita e di lavoro; c'è una tendenza al ritorno alla natura, una ricerca di una dimensione più consona all'uomo, più adatta alle sue misure, come un ripensamento, un'analisi della propria condizione, delle cose conquistate e di quelle perdute, con tutti i loro vantaggi e svantaggi. I problemi sorti in questi ultimi anni che riguardano l'ecologia, l'inquinamento, la difesa dell'ambiente naturale in genere sono il sintomo della stanchezza dell'uomo, della reazione di fronte allo scoppio delle

campagne e dei boschi, di fronte all'abbandono della campagna. Accanto a questi problemi ci sono tuttavia quelli della sopravvivenza delle strutture produttive. Si cerca allora di far coincidere le due cose: ritorno alla natura, ritorno allo sfruttamento dei prodotti della terra con criteri e metodi nuovi; si riscopre la legna come fonte inesauribile di energia, inesauribile perché facilmente riproducibile e moltiplicabile. Si tornerà al camino in casa, al forno a legna, alle caldaie a legna per alimentare gli impianti di riscaldamento.

Che cosa si può fare in Italia? La superficie forestale è pari al 20,5 per cento della superficie totale. Trenta anni fa si utilizzava tutta la legna dei boschi cedui (tre milioni e mezzo di ettari) per la produzione di legna da ardere e carbone che sovrappiava il fabbisogno di circa otto milioni di famiglie. I boschi oggi sono gli stessi ma il consumo della legna si è ridotto dai dodici milioni di metri cubi a circa quattro milioni. Il mancato sfruttamento di queste risorse, inoltre, accentua il passivo della bilancia dei pagamenti: importiamo legname pregiato e comune per oltre mille miliardi di lire ed esportiamo mobili per circa 600 miliardi.

La carenza di legno nazionale, anche se in alcuni impieghi può essere alleviata facendo ricorso ad altre materie prime sostitutive (come ad esempio le piante annuali per una parte del settore cartario) rimarrà tale anche quando potranno essere realizzati razionali impianti di forestazione, che già alcune regioni hanno messo al primo posto nei piani di sviluppo dell'agricoltura. Il territorio nazionale non potrà, tuttavia, essere mai sufficiente, anche se rimboschito, a sopperire alla domanda di tutte le industrie che utilizzano il legname; le disponibilità interne potranno servire in ogni caso a ridurre il deficit annuale ed a metterci al riparo dai rischi.

La politica forestale italiana è ispirata a quella della comunità europea che è incentrata sostanzialmente su tre funzioni fondamentali: produttiva, protettiva e sociale. La funzione produttiva è riferita al legno come materia prima: ogni stato



Il presidente della Montedison, senatore Medici, ha messo a disposizione delle Regioni gli uffici dell'Ente per gli studi e le progettazioni, allo scopo di far progredire il settore forestale che dispone di grandi risorse.

europeo è delicitario e la comunità deve importare più della metà del proprio fabbisogno; il legno è al secondo posto della bilancia passiva dopo i prodotti petroliferi. La funzione produttiva scaturisce dal fatto che il 21 per cento del suolo della comunità è coperto da foreste che ospitano numerose specie di animali e vegetali, purificano l'aria e contribuiscono al miglioramento estetico del paesaggio. Dal punto di vista sociale, è rilevante il ruolo delle foreste nel miglioramento della qualità della vita per l'uso che se ne può fare per la sistemazione del territorio, l'organizzazione di varie attività e la protezione in genere.

La politica forestale, in sostanza, non può essere disgiunta da quelle relative ad altri settori, ad esempio quello industriale, quello delle materie prime, agricoltura, ecc. Di questo ruolo della forestazione in Italia si sono resi conto tra i primi in Italia i dirigenti della Montedison che, come ha recentemente ricordato il presidente senatore Medici in occasione di un'iniziativa volta alla valorizzazione delle risorse dell'Appennino, ha messo a disposizione delle regioni i propri uffici studi e di progettazione allo scopo di far progredire soprattutto quei settori, come quello forestale, che sono un po' abbandonati e che invece hanno ancora forti risorse da poter essere utilizzate. Il progetto del senatore Medici in questo settore

non deve meravigliare. Lo ritroviamo in un'altra iniziativa, un grosso lavoro congiunto della Accademia nazionale di agricoltura, di cui Medici è presidente, dell'Accademia economica-agraria dei guorpollini e dell'Accademia italiana di scienze forestali.

Nel 1976 le tre Accademie, allo scopo di contribuire alla definizione di una politica forestale per incrementare la produzione del legname e per tutelare l'ambiente naturale, pub-

blicarono un manifesto sulla questione forestale in Italia. Il manifesto si proponeva di essere anche la premessa di un programma di studi e progetti per il miglioramento di aziende forestali esistenti e per la creazione di nuove. Un primo gruppo di dodici studi è stato presentato di recente a Firenze in tre volumi. Gli studi, come moduli a cui ispirarsi, possono interessare gran parte del territorio del paese.

Le premesse per un effettivo rilancio della produzione del legno ci sono e appaiono in buone mani. L'apporto che il legno può dare alla società come fonte di energia non potrà essere totale né largamente incisivo, ma potrà in ogni caso alleggerire alcune situazioni. Si potrà tornare, per esempio, al piacere del focolare domestico con il caggio acceso tra gli ariari, al piacevole sapore del pane cotto nel forno a legna.

### Festival di vernice e pittura 1979

**3 galloni semilucido \$24.95**

Sorteggio di ricchi premi settimanali

6851 St-Dominique (angolo Dante)  
271-2057 271-5880  
Vicino la Chiesa Notre-Dame della Difesa

# COSENZA

## FURNITURE MFG. CO.

### LA FABBRICA DI MOBILI SINONIMO DI QUALITÀ

Un piccolo viaggio per grossi risparmi

Camera da letto stile mediterraneo Tutta in legno

## IN GRANDE SPECIALE

# 221 Boul. René A. Robert

# Ste-Therese • 435-6680

## ASSICURATORI

### Assicurazioni generali GURRERI Inc.

ESPERTO NEL RAMO DELL'ASSICURAZIONE  
Vita - Malattia - Fuoco - Furto - Automobili, ecc.  
Assicuratevi: Una sicurezza che vale bene il costo  
5993 JEAN TALON EST, SUITE 306  
TEL. UFFICIO: 253-8960 RES.: 324-9231

### G. RANTUCCI & FILS ASS. GEN.

L'agenzia che va di padre in figlia  
Vita, fuoco, furto, auto, responsabilità  
salario, malattia, ipoteca, vetri, ecc.  
5263 JEAN TALON  
ST LEONARD  
Bur. 721-1731 - 721-1389 - Res. 725-3330 - 721-3525



### C. MACIOCIA Assicurazioni Generali

(vita - fuoco - furto - auto - responsabilità  
malattia - salario - ipoteca, ecc.)  
5960 Jean Talon Est, suite 201  
Tel.: 254-4931

ASSICURAZIONI GENERALI

### COSIMO SODA, C.L.U.

REG'D.  
Vogliate notare il nostro nuovo indirizzo:  
50 west Place Cremazie,  
suite 405  
diff. 387-2071 Res. 331-1552



### ANTONIO DI GIOACCHINO

Assicurazioni generali (General Insurance Broker)



FONDI PENSIONE - VITA  
FUOCO - AUTOMOBILE  
FURTO, Etc.

5085 JEAN TALON E., apt. 2  
VILLE ST. LEONARD - TEL.: 259-9521

TUCCI - MONTPETIT INS. BROKERS INC.

### GIANFRANCO TUCCI

ASSICURAZIONI GENERALI  
GRUPPO - VITA - RESPONSABILITA'  
FUOCO - FURTO - AUTOMOBILE

7715 Papineau Ave. - Montreal  
Uff. 722-2213

La scelta del buon assicuratore è uno dei maggiori problemi di queste terre. Andate a colpo sicuro. PREFERITE...

### SATRIANO AGENZIA REG'D.

Qualsiasi genere di assicurazione, con tutte le spiegazioni e le illustrazioni che il cliente richiede  
Servizio garantito da anni di serietà e di competenza  
1569 Jean Talon Est Tel. 721-1487

### MATTEO PENNAPPEDE ENR.

Assicurazioni generali



VITA - FUOCO - FURTO - AUTO  
RESPONSABILITA' E COMMERCIALE  
Consultate un esperto  
PER INF.: UFF. 384-7140  
384-6531  
RES. 661-2077

585 Ouest, Rue Fleury - Montreal

### Altieri, Vittorio & Associés Ass. Gen. Enr.

Assicurazioni generali

Vita, fuoco, furto, automobili, responsabilità, perdita  
salario, gruppi famiglia, piani pensione, ecc.  
2301 Bélanger Est, suite 102  
Tel. 722-4668

Altieri: 253-7755  
Vittorio: 322-9862



Il nome della città di Alessandria è conosciuto in Europa esclusivamente per il "Raduno Internazionale Madonnina dei Centauri" che puntualmente si rinnova da 34 anni, alla metà di luglio, per rendere "omaggio" alla N.S. della Creta, venerata nel Santuario di Castellazzo Bormida.

In questo paese, posto alla destra dell'omonimo corso d'acqua, pochi mesi dopo la liberazione, il farmacista del luogo dr. Marco Re, ideava l'incontro dei motociclisti per pregare la Madonna, venerata in questo Santuario, per la conclusione del conflitto mondiale. Nel '45 erano in pochi motociclisti, poi l'idea di Marco Re si diffuse in Europa, ed ora al 34° Raduno sono arrivati in ben 6558 con potenti motociclette da ogni Paese europeo. Un vero trionfo, che ha commosso tutti. La manifestazione turistico-sportiva che si svolge sotto l'Alto Patronato del Presi-



Il vescovo dei Centauri di tutto il mondo, Mons. Giuseppe Almici, al Santuario di Castellazzo Bormida.

dente della Repubblica, è la sola in tutto il mondo che riesca ad ottenere una così larga adesione, e gli stranieri aumentano di anno in anno. La giuria internazionale, nelle 24 ore del raduno ha registrato ben 2871 arrivi dall'estero. Gli altri erano italiani, in rappresentanza di tutte le Regioni. Una vera festa dello sport, una festa di fede, perché all'interno del Santuario, durante la solenne funzione religiosa,

celebrata dal Vescovo Mons. Giuseppe Almici, ogni Paese era rappresentato da un "Primo Centauro" (con tanto di motocicletta) e con i cattolici c'erano protestanti, anglicani e tutte le altre confessioni religiose presenti in Europa.

Ha vinto il grande trofeo d'argento la Federazione Motociclistica Danese, per il maggiore numero di partecipanti. Olanda, Belgio, Francia, Germania, Svezia, Norvegia, Finlandia, Austria, Jugoslavia, Lussemburgo, Svizzera, Inghilterra, Spagna, le nazioni con le maggiori presenze al Raduno. Non sono mancate le iniziative veramente significative. I motociclisti dell'Olanda, guidati da Cornelius Wan Remme, che da 34 anni è sempre presente alla manifestazione, ha fatto omaggio al Vescovo dei Centauri mons. Almici di una penna e matita d'oro, per il suo "giubileo sacerdotale". Il governo italiano era rap-

## Centauri a Raduno

Norvegia il maggior numero di premi, individuali e collettivi. E per solennizzare l'apertura del Parlamento Europeo, da Piazza Garibaldi, durante la rombaente sfilata, i soci del Vespa Club di Asti hanno liberato 350 piccoli viaggiatori, provenienti dai maggiori allevamenti internazionali, mentre la Banda musicale della città di Robbio Lomellina (Pavia)

con le suo majorettes, suonava alcuni brani classici. Con questo coreografico spettacolo, il Raduno dei Centauri si è arricchito di una iniziativa densa di significato umano. I piccioni con lo stemma della "Madonnina" sono rientrati, dopo un volo sulla Piazza Garibaldi, nei rispettivi luoghi di provenienza.

Alfredo Zavanone



La Polizia stradale sfilata per Alessandria

## Roma abbandonata



Se non fosse per quelle automobili laggiù in fondo, sembrerebbe un'immagine d'altri tempi. E un'ora "bruciata" di Roma, il cackio di ferragosto si fa sentire, e per le strade non c'è nessuno. La lunga striscia che divide la carreggiata è perfino inutile perché non ha traffico da dividere e regolare. Dove sono i turisti? Il fotografo ha scelto l'ora più calda di un primo pomeriggio domenicale, quando anche loro sono al riparo. Dove? Andate a vedere nei dintorni di qualche fontana e avrete la soluzione. Questa immagine di una Roma abbandonata è affidata all'attenzione dei romani che ora sono al mare: vi piacerebbe vivere in una città così, senza dover lottare quotidianamente con il traffico?

A. Pietrovito P. Cardone  
PIETROVITO - GALLETTA - DE PALMA  
& ASSOCIES INC.  
ASSICURAZIONI GENERALI  
4149 AMIENS - Suite 204  
MONTREAL NORD  
326-6660

Raduno

le suo majorettes, via alcuni brani classici, questo coreografo, il Raduno antauro si arricchito a iniziativa densa di cato umano. I piccon lo stemma della nazione Comunitaria Italo-Canadese del Quebec alla Radio CFMB, una voce, da oltre sedici anni, a servizio della comunità italiana di Montreal.

Alfredo Zavanone

## taccuino sociale

Nel quadro della Campagna 1979 della F.C.I.C.Q.

### Generosa donazione di CFMB

Fedele a una lunga tradizione di collaborazione, la Radio Italiana CFMB ha messo in onda, per tutta la durata dello scorso mese di giugno, un ciclo di interviste destinate a pubblicizzare la Campagna di sottoscrizione fondi della Fondazione.

Impostato secondo un principio d'innocuo fra la presentazione dell'organismo stesso e l'attività della Campagna di quest'anno, ed articolato su una cadenza di sette interviste, il ciclo-condotto da Luigi Di Vito, redattore per il settore comunitario - ha toccato una serie di temi essenziali per l'informazione della comunità italiana di Montreal, e per la divulgazione della Campagna della Fondazione. Scelti con cura, secondo l'anzianità e le funzioni in seno alla Fondazione, gli intervistati hanno avuto modo di sviluppare una successione di argomenti, quali la definizione della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese del Quebec, le sue strutture, gli organismi che usufruiscono della sua assistenza, le sue realizzazioni, il significato ed il bilancio - a data - della Campagna, le attività dei Servizi Comunitari, corporazione cartolerie creata dalla Fondazione nel 1978. A corollario del programma di divulgazione della Campagna della Fondazione, il Presidente della Radio CFMB, Signor Casimir Stanczykowski, ha

consegnato, a nome dell'intera équipe, al Signor Tommy D'Errico, Presidente della Campagna 1979, una generosa donazione di \$1.000. La generosità della Radio CFMB nei riguardi della Campagna di quest'anno costituisce d'altronde una prima; è anzi, la replica di un gesto che sta per diventare tradizione. Si può dire che viene a confermare la convinzione della rettitudine del messaggio trasmesso, con la susseguente reazione di rispondere per primo, a mo di esempio. Nella circostanza, a nome della comunità - il vero destinatario dei fondi raccolti dalla Fondazione con le campagne annuali - il beneficiario supera, logicamente, i limiti di un semplice comunicato stampa: le righe diventano ringraziamento, un sentito ringraziamento della Fondazione Comunitaria Italo-Canadese del Quebec alla Radio CFMB, questa voce amica, giorno per giorno presente a servizio della comunità, sulla lunghezza d'onda 1410.



FOGOLAR FURLAN CLUB "VALD'OROLOGIO FURLAN DE MONTREAL INC."

ORGANIZZA L'ANNUALE TIRO AL PIATTELLO A ST-BENOIT.

Domenica 19 agosto 1979

NUMEROSI TROFEI PER I VINCITORI E PREMI DI PRESENZA.

Panini, vino, birra verranno serviti durante la giornata.

CRARIO D'ISCRIZIONE DALLE 8:30 alle 12:30

Per ulteriori informazioni telefonare

al Sig. LUCIANO MINNISI al 323-7638 (sera)

### CORTESIA DELL'AGENZIA DI VIAGGI VIATORUS,

5940 Des Grandes Prairies St-Leonard,

327-3520 et

Centre Boul. Jean Talon Est, 725-2489

### La Casa Dei Ravich

NOVITÀ PER GLI ITALIANI DI MONTREAL A RAVIOLI • CAPPELLETTI

LASAGNA - TAGLIATELLE ALL'UOVO-GNOCCHI E ALL'INGROSSO E AL DETTAGLIO

LAVORAZIONE CASALINGA

3740 SABREVOIS (ang. René) MTL-NORD

323-2393



### K D'S RISTORANTE-PIZZERIA

Le nostre specialità:  
Lasagna - Spaghetti  
- Pizza - Submarine

Licenza completa - aria condizionata  
Consegna a domicilio gratis

5451 St-Jacques O. 486-7055  
(Anglo Addition)

### VERA OCCASIONE AFFITTASI LOCALE

Ideale per sala da ricevimento situato in un edificio moderno a St-Leonard, ampio parcheggio.

Rivolgersi al 326-9900

### SAL ANTIC BUFFET

Il posto perfetto per tutte le occasioni - 3 sale a vostra disposizione per matrimoni, battesimi, etc.  
Specialità: VARETTE DI CUCINA ITALIANA  
Proprietarie: Alice - Vincenza Benaglia  
- Capacità: 30 a 300 persone -  
Aria condizionata - Vasto parcheggio

2004 LANDELLER (angolo St-Jacques) - ST. LEONARD - TEL. 323-0978

### UNIVERSITÉ DE MONTREAL Corsi di italiano per dialettologi



Il Quebec comincia a prendere sempre più coscienza e conoscenza - dei gruppi etnici che hanno contribuito alla costruzione della sua società. Quest'anno, numerosi progetti, che hanno come fine di conoscere meglio gli italiani di Montreal, la loro vita, i loro costumi, hanno ottenuto delle sovvenzioni, e a questi progetti lavorano, accanto a dei canadese d'origine italiana, del québécois "puro-sanguine", interessati ad aprirsi sulle realtà umane del loro paese, siano pure esse d'origine "straniera".

Un'altra iniziativa interessante viene dalla Facoltà d'educazione permanente dell'Università di Montreal. Questa offre già dei corsi a chi volesse imparare l'italiano, ma dal prossimo settembre saranno aperti dei corsi tutti speciali, destinati specificamente a studenti di origine italiana; e lo scopo del corso non è di insegnare l'italiano come lingua straniera, ma di migliorare, correggere e arricchire l'italiano che i figli degli immigrati parlano con tanta facilità.

Moltissimi sono i figli d'italiani che si rendono conto della ricchezza potenziale che hanno nel poter parlare una terza lingua e che sono affettivamente legati a questa lingua, che è quella nella quale sono cresciuti; è la lingua dei loro genitori e dei loro parenti. Ma, quando si viene a doversi esprimere in quella lingua, allora si bloccano perché si non ne parlano. Hanno sempre sentito ripetere che il loro non è l'italiano ma un dialetto dell'italiano, si rendono conto della limitatezza del loro

vocabolario, dell'insufficienza delle strutture in loro possesso per esprimere compiutamente il loro pensiero.

Ecco, i corsi dell'Università di Montreal vogliono rispondere ai bisogni specifici di questo genere di studenti, metterli in grado di parlare con scioltezza e con sicurezza questa loro lingua materna, perché l'italiano "lingua d'origine" sia un vanto, e non una vergogna, per i canadese d'origine italiana.

Per iscriversi a questi corsi non è necessario nessun titolo di studio preliminare, bisogna soltanto aver compiuto 18 anni.

La sede dei corsi di lingua della Facoltà d'educazione permanente è, normalmente, il Pavillon Gauthier, al 750, boul. Gouin est (presso la stazione di metro Henri Bourassa); ma un'altra particolarità interessante di questi corsi è che possono essere organizzati anche in luoghi diversi dell'Università, come si costituisce un gruppo di 15 studenti, che possa mettere a disposizione una stanza utilizzabile come aula, cioè con un numero sufficiente di sedie e di tavoli, ben illuminata e con una lavagna (per esempio, una sala parrocchiale, una biblioteca, un sottosuolo privato...).

L'Università manderà in quell'aula un suo professore, nell'orario scelto dal gruppo di studenti, e riconoscerà i crediti del corso.

I corsi si chiamano "Italian langue d'origine", primo e secondo livello.

Per avere tutte le informazioni necessarie ci si può rivolgere a Mme Elaine Brault Chagnier al 343-8973.

### OFFERTA DI LAVORO

I SERVIZI COMUNITARI ITALO-CANADESI DEL QUEBEC sono alla ricerca di un addetto all'ufficio d'Assistenza al Consumatore, nel quadro del loro contratto col Ministero dei Consumi e Corporazioni Canada. Gli interessati dovranno essere trilingue (Francese, Inglese, Italiano) ed avere una buona conoscenza del settore. Si risponde secondo le qualifiche. I candidati sono pregati di rivolgersi, telefonicamente, al Signor Franco Gucciardo, tel.: 274-9468, entro il 24 agosto 1979.

**BUFFET RIVIERA**  
3 sale per meglio servirvi  
Grande parcheggio  
Capacità da 650, 350, 250  
Aria condizionata

6065 Boul. Des Grandes Prairies, St-Leonard  
UFFICIO: 322-6981 - RES: 325-1998  
Prop: Pietro, Andrea, Luigi Succimari

### SALA DELLE STELLE

Banchetti, matrimoni, battesimi, fidanzamenti per tutte le occasioni Capacità 200 persone - Aria condizionata

RESIDENZA: 332-5608, DOPO LE ORE 21  
2388 CHARLAND - 388-7278 - GIORNO e SERA

### Buffet Amiens

Servizio impeccabile

5605 AMOS MTL. NORD 322-7145

UFF: VILLE D'ANJOU

353-2610



3 GRANDI SALE

Da 250 a 700 persone - aria condizionata - ambiente elegante

- banchetti e ricevimenti - cucina italiana - buffet a domicilio.

BUFFET J.G. Morzelli, prop.

Per qualsiasi ricorrenza Aria condizionata

### SALA BELAIR

MATRIMONI - FIDANZAMENTI BATTESIMI - BANCHETTI

3556 BELAIR (angolo 15ma Avenue)  
Per informazioni: 374-2543/661-6535/270-5009

### UNA FESTA IN VISTA? PRENOTATE ORA PER IL 1979!

MATRIMONI - BATTESIMI - CRESME ANNIVERSARI - RIUNIONI - DIBATTITI, ECC.

Per un ricevimento di classe pensate alla

### SALA CRISTINA

Per informazioni e prenotazioni chiamate al:

374-2543 661-6535 270-5009

6566 JARRY EST - PROP. ALBANESE F. MACRÌ



### BUFFET SANTANNA

Sale per banchetti, matrimoni e ricevimenti  
Cucina italiana - Aria Condizionata  
Capacità fino a 600 persone

Servizio anche a domicilio o in altre sale  
DUE MAGNIFICHE SALE  
A VOSTRA DISPOSIZIONE

4371 BOUL. DES GRANDES PRAIRIES

Tel. uff. 326-6080, res. 728-0967, res. 722-9760

### PAESANO

Specializzato in banchetti

3 SPLENDEDE SALE PER MATRIMONI, ANNIVERSARI, RIUNIONI

Chiedete di Remo

731-8221



INSERZIONISTI: volete essere presenti in un numero illimitato di famiglie italiane? Verificate la nostra tiratura e ve ne conyincarete

111 LE CITTADINO CAMMORRE 15 AGOSTO 1979

# QUINCAILLERIE

5158 JEAN TALON EST  
TEL.: 376-2696

# ROMA

## GRANDI SPECIALI DI PITTURA



**3** galloni di  
**LATEX Finzione** \$ **19.90**



**CHINA WHITE  
PORCELLANA**  
\$ **15.00**  
al gallone

**SICO LATEX**  
\$ **12.49** al gallone

**VERNICE PER PAVIMENTI**  
\$ **15.00** al gallone

MOLTI ALTRI SPECIALI

**PERCHÈ PAGARE AL DETTAGLIO**  
quando noi vi offriamo prezzi d'ingrosso, servizio,  
reputazione ed esperienza

## DISTRIBUTEUR TAPIS ELEGANT

Un distributore all'ingrosso di tappeti e ceramiche in  
continua espansione.

Il Distributore invita personalmente amici e clienti a visitare il  
suo nuovo grande locale di esposizione al

**5457 St. James St. W.**

(ad est di Girouard)

**484-4114**

**MARCHE PEERLESS - CORONET - CARAVELLE ETC.**

Sconto fino al **75%** sulle rimanenze  
della linea corrente

Collezioni esclusive di  
**OLEG CASSINI CALLAWAY COLLECTION**  
**ORIENTAL PERSIAN RUGS**

**PREZZI D'INGROSSO PRATICATI**  
**SU TUTTE LE MARCHE DI CUI SOPRA**  
**SOLTANTO PER UN PERIODO LIMITATO**

Presentate questo tagliando  
e avrete uno sconto supplementare del **10%**

Gli arredatori sono i benvenuti

11. IL CITTADINO CANADENSE 19 AGOSTO 1979

**QUALCOSA  
DI NUOVO  
IN  
N.D.G.**

(Notre Dame de Grace)



Garanzia completa e ad hoc  
in sostituzione di pezzi di ricambio  
in caso di danneggiamento  
dei componenti  
11. St. James - 1979

Aperto: dalle 8 a.m. alle 10 p.m. dai lunedì al venerdì;  
dalle 8 a.m. alle 5 p.m. il sabato

Specializzati anche nel sistema di scappamento per camion

**6000 St James St. West N.D.G. (Montreal) - 486-7375**

## Torneo di golf a Piedmont

Il Club di Hockey "Les Couguars" di St. Léonard della Lega Metropolitana Junior organizza il torneo annuale di Golf per mercoledì 29 agosto sul percorso del Club di Golf di Piedmont.

La direzione sta lavorando di lena a questa organizzazione. Il successo della giornata dipenderà da una collaborazione globale.

I Couguars sollecitano perciò il vostro appoggio, sia mediante l'acquisto di uno o più biglietti (nel prezzo di \$45.00 sono compresi una partita di golf e due pasti), sia con l'assegnazione di un premio di presenza.

Le offerte vanno inviate al seguente indirizzo: 8400 boul. Lacordaire - Att. Claude Jargalle.

## Festa dei Pannesi

L'Associazione Sociale e Culturale di Panni (Foggia) per il secondo anno il 28 agosto prossimo alla "Chapelle de la Réparation" (al termine della strada Sherbrooke est di Montreal) celebrerà solennemente la festa di S. Costanzo martire e della Madonna del Bosco, protettore e protettore di Panni.

Il presidente, Giuseppe Del Bene, il Direttivo e il Comitato Feste invitano cordialmente TUTTI i Pannesi, gli amici ed i simpatizzanti a partecipare.

Il costo in comodi autobus, andata e ritorno, è soltanto di \$2.00.

PROGRAMMA:

A) Ore 7 a.m. partenza degli autobus, e di automobili private dalla parrocchia Beata Madonna di Pompei, della library Hill.

B) Ore 11 a.m. Messa e panegirico del Rev. Padre Antonio Montecarlo, missionario fidentorista di Panni, indi processione.

C) Nel pomeriggio ci saranno divertenti giochi popolari e sorteggi di vari e ricchi premi di presenza.

D) Il noto complesso bagdattico del Comm. Diari, diretto dal Maestro Gaetano Spremulli, anch'egli di Panni, e la presenza di Archie Diaco Mobile allesteranno tutti per l'intera giornata.

E) In serata stupendi fuochi pirotecnici.

Cosa si può fare di meglio? Tutti sono benvenuti! Per informazioni e per l'acquisto dei biglietti telefonate a: 388-6885; 321-2172; 381-1945; 381-8878. (Comunicato)



## Riprendono i corsi d'italiano

Il P.I.C.A.I. annuncia l'apertura dei corsi elementari di lingua italiana per i figli dei nostri connazionali a Montreal, St. Leonard, Ville D'Anjou, LaSalle, Lachine, Laval des Prairies, Duvernay, West Island, St. Hubert, Longueuil, Quebec, Sherbrooke, Moncton, N.B., Halifax N.S.

I predetti corsi avranno la durata di 30 settimane e si terranno il sabato mattina dalle ore 9 alle ore 12 per le elementari, mentre le scuole medie effettueranno l'orario dalle ore 9 alle ore 13.

Le iscrizioni al ricevono sabato 8 settembre 1979 dalle ore 9 alle ore 12 presso le scuole qui elencate.

La quota d'iscrizione è di \$20.00 per allievo ai corsi a livello di scuola elementare e di \$35.00 ai corsi a livello di scuola media.

Per ulteriori informazioni gli interessati possono rivolgersi presso la Parrocchia più vicina, o presso il P.I.C.A.I. telefonando all'849-4003 - 849-5530 durante le ore di ufficio.

### ELENCO DEI CENTRI

ST. SIMON APOTRE - 195 Beauharnois - Montreal  
LUKE CALLAGHAN - 5611 Clark - Montreal  
ST. PHILIPPE BENIZI - 8839 Driest - Montreal  
WILLIAM HINGSTON - 415 St. Roch - Montreal  
EVANGELINE - 11845 des Acadies - Montreal  
ST. PAUL - 2425 Montfleur - Duvernay  
NOTRE DAME DE PONTMAIN - 82 Blvd. des Prairies - Laval

OUR LADY OF POMPEI - 6944 Blvd. St. Michel - Montreal  
REGINA PACIS - 10055 J.J. Gagnier - Montreal nord  
ST. DOROTHY - 8061 6ème Ave. - St. Michel  
HENRI BOURASSA - 6051 Maurice Duplessis - Montreal  
EMMETT MULLALLY - 8995 St. Laurent - Montreal  
ST. ALICE - 10339 Parc Georges - Montreal  
ST. COLUMBAN'S - 4121 - 42ème Ave. - St. Michel  
ALL SAINTS' - 4650 Charlevoix - Montreal  
FRANCESCA CARRINI - 6555 Cartier - Montreal  
JOHN F. KENNEDY - 3030 Villieray - Montreal  
GEORGES VANIER - 1205 Jarry E. - Montreal  
EUGENIO PACELLI - 7345 Garnier - Montreal  
LA DAUVERSIERE - 5485 Jean Talon E. - Montreal  
ST. EDMUND OF CANTERBURY - 6850 38ème Ave. - Rosemont

ISTITUTO ELENA GUERRA - 2500 Boasuet - Montreal  
DANTE - 6090 Lachenaie - St. Leonard  
ALPHONSE PESANT - 4800 Compilong - St. Leonard  
HONORÉ MERCIER - 6280 Nante - St. Leonard  
VICTOR LAVIGNE - 5400 Paul Couture - St. Leonard  
PIERRE DE COUBERTIN - 4700 Lavoisier - St. Leonard  
FERNAND GAUTHIER - 12600 Paul Dufresne - R.D.P.  
ARMAND LAVERGNE - 2600 Fletcher - Montreal  
TARA HALL - 8190 Place Montclair - Ville D'Anjou  
NOTRE DAME DU BON CONSEIL - 6025 Beaulieu - Ville Enard

LAURENDEAU DUNTON - 1555 Roncourt - La Salle  
LUIJER MC DONALD - 400 - 80ème Ave. - La Salle  
ST. SACREMENT - 704 - 5ème Ave. - Lachine  
JOHN XXIII - 1000 Old Orchard - Montreal  
ST. IGNATIUS OF LOYOLA - 4850 Coronation - Montreal  
PAUL DE MARICOURT - 1275 Papineau - Longueuil  
GOOD SHEPHERD - 3010 Napoleon - Brossard  
ST. GERARD - 14478 Blvd. Gouin - Pierrefonds  
ST. PASCAL BAYLON - 3715 Carlton - Côte des Neiges  
ST. THERÈSE BLAINVILLE -

ASS. ITALO QUEBEC - 823 Trans Canada 66 - St. David  
SOC. CULT. ITALO CANADENSE - 79 Rosedale Ave. - Halifax N.S.

ST. BERNARD - Moncton - N.B.

"The Muffler People" (gli esperti del silenziatore) che vi assicurano LA GARANZIA A VITA sull'intero sistema di scappamento

# GARAGE JO - AN NC.

Concessionario autorizzato di "SUPERIOR MUFFLER"

Aperto: dalle 8 a.m. alle 10 p.m. dai lunedì al venerdì;  
dalle 8 a.m. alle 5 p.m. il sabato

Specializzati anche nel sistema di scappamento per camion

**6000 St James St. West N.D.G. (Montreal) - 486-7375**



# FIORAI

## FIORISTA MARTELLO

OGNI GENERE DI FIORI  
PER QUALSIASI OCCASIONE

6427 PAPINEAU AVE. - TEL. RA. 7-8723



## FIORISTA Madonna di Pompei

Fiori e piante per ogni occasione

APERTO LA DOMENICA

— Servizio rapido —  
8870 BOUL. ST. MICHEL - NEG. - RES. 387-9943  
(ang. Emile Journault)



## FIORISTA ALLA MODA

Fiori per qualsiasi ricorrenza

Aperto anche la domenica: ore 10-4

4402 ST. HUBERT Proprietario italiano **270-3151**  
(ang. Beaubien)



## Fiorista LA SCALA

Il più artistico mazzo di fiori in

argurio, omaggio e partecipazione

SPECIALE PER MATRIMONI

5822 JEAN TALON EST  
ST. LEONARD - TEL. 255-1152



## FIORISTA SAN REMO

Fiori per tutte le occasioni

Aperto la domenica

dalle 10 alle 16

1727 Jean Talon E.

(angolo Marquette)  
Tel.: 376-6901

## Fiorista GARDENIA

Il più esperto fioraio italiano a Montreal

Fiori per tutte le occasioni

Matrimoni e decorazioni

9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950

(Aperto anche la domenica)



## Fleuriste Jean Talon

Fiori per tutte le occasioni

• Sposali • Battesimi • Comunioni

• Funerali, ecc.

Da oltre 25 anni al servizio della comunità

248 Jean Talon O. (Ang. Marconi) 273-4291



## BOMBONIERE

Il ricordo del vostro giorno

più bello

Importatore di bomboniere,

articolari per nozze,

regali

Gino Distributors Inc.

6707 JARRY E. TEL. 321-0090



Abbonatevi al CITTADINO

• 277-3181

14 IL CITTADINO CANADENSE 15 AGOSTO 1979

# la pagina di...Lulu'

A cura di  
Luisa Gérard-Brizuela

## L'ANGOLO DELLA MODA

### Primizie d'autunno

I creatori italiani di moda hanno presentato nei giorni scorsi a Roma le loro collezioni per il prossimo autunno-inverno. Le indicazioni principali emerse dalle sfilate sono, in sintesi: gonne leggerissime più corte, meno pantaloni rispetto al passato, spalle imponenti, vitino sottile, tailleurs più eleganti, cappotti di ogni forma, abiti da sera molto eleganti, molti colori, pesanti ornamenti. Gli stilisti si sono preoccupati soprattutto di creare modelli che si adattano ai mercati esteri, dove il prodotto di qualità, ma soprattutto molto ricco, è il più richiesto.



Un elegante modello di  
MILENA FRANCESIO per la sera

## CONSIGLI UTILI

### DENARO, PARSIMONIA E RISPARMIO...

(continuazione)

Fare quadrare un bilancio diventa sempre meno facile e i facili conti della nostra nonna ed anche della nostra mamma sembrano lontani nei secoli!

Oggi per fare quadrare i conti di una famiglia non basta annotare entrate ed uscite, bisogna anche saper pianificare e saper prevedere, con sforzi calcolati ed incessanti, ad adempiere ad impegni precisi, a realizzare quelli a lungo termine.

La via di uscita più sicura per questa ingarbugliata massa di problemi è di esaminare con calma e precisione la vostra situazione, le vostre necessità; documentatevi a fondo su questo importante settore economico e scoprirete che i migliori risultati si ottengono...

La vitamina C contenuta nella verdura fresca, viene viceversa distrutta da una cottura prolungata.

Il contenuto vitaminico della frutta e della verdura diminuisce man mano che passa il tempo dal momento in cui è stata colta: da ciò la necessità di fare scorte per più giorni.

Non verdure fritte in olio, per l'alto calore necessario alla cottura, perdono quasi completamente il loro contenuto di vitamina C.

## LA RICETTA DELLA SETTIMANA

### CROSTATINE DI CILIEGIE

Ingredienti:

- (per 8 persone) gr. 500 di ciliegie
- gr. 100 di zucchero
- Per la pasta frolla:
- gr. 100 di farina
- gr. 100 di mandorle mondiate e macinate
- gr. 100 di zucchero
- gr. 60 di burro
- 1 uovo

Preparazione:

Togliete i gambi e noccioli

alle ciliegie, fatele cuocere per dieci minuti con lo zucchero. Preparate la pasta frolla, con la farina, le mandorle, lo zucchero, il burro e l'uovo. Tiratene una sfoglia.

Rivestite di pasta dei piccoli stampi imburrati. Mettete in ognuno le ciliegie. Cuocate in forno caldo, sorvegliando la cottura; la pasta deve dorarsi.

BUON APPETITO!

## C'È SEMPRE UN DESTINO

ARIETE 21-3/29-4

Potrà nascere qualche incomprensione con la persona cara: non dategli troppo peso e fate in modo di evitare discussioni e litigi per non compromettere il vostro rapporto. Coltivate le amicizie e ascoltate anche i consigli di conoscenti ma in compagnia con ascoltate chiacchiere. Nel lavoro fate tutto molto sul serio per rafforzare la vostra posizione.

TORO 21-4/20-6

Il momento sarà propizio sia per approfondire i rapporti con la persona cara sia per prendere decisioni sia per fare incontri, se non avete ancora legami. In compagnia potrete fare conoscenze e avere interessanti scambi di idee. Nel lavoro risolverete eventuali problemi.

GEMELLI 21-5/20-6

Sarete piuttosto inaffettivi e i rapporti sentimentali potranno risentirsi: cercate di non perdere il buonumore, di controllarvi nel parlare, di minimizzare i contrasti. Dedicandovi qualche buona lettura e frequentando gli amici ritroverete la vostra serenità. Il lavoro richiederà una buona organizzazione e molta calma.

CANCRO 21-6/23-7

Potrete consolidare i rapporti con la persona cara e forse fare progetti per il futuro. Provate il desiderio di conoscere gente nuova, ma non trascurate gli amici di sempre. Nel lavoro fate programmi precisi.

LEONE 23-7/23-8

Vi sentirete meno tesi e nervosi: il vostro rapporto sentimentale dovrebbe essere sereno. Frequentate gli amici ma cercate di vincere la tendenza a dominare e considerate anche il punto di vista altrui. Nel lavoro dovete essere molto calmi.

VERGINE 24-8/23-9

I rapporti sentimentali dovrebbero essere buoni. Coltivate le amicizie: ascoltando inviti potrete fare conoscenze interessanti. Il lavoro richiederà spirito di adattamento e una notevole dose di pazienza.

BILANCIO 24-8/23-10

A causa della vostra irrequietezza e insofferenza, i rapporti sentimentali rischieranno qualche crisi: dipenderà da voi controllare la situazione seguendo l'istinto e il buonumore. Potrete fare nuovi conoscenze, ma non entusiasmarvi troppo per persone degli atteggiamenti strani. Nel lavoro evitate per il momento di prendere iniziative.

SCORPIONE 24-10/23-11

Avrete successo in ogni relazione sentimentale, che potrà approfondirsi con vostra soddisfazione. Chi non ha ancora legami avrà modo di fare incontri promettenti. Trovate tempo anche per studiare gli amici e per leggere qualche buon libro. Nel lavoro evitate la carica di energia.

SAGITTARIO 23-11/23-12

Mostratevi meno esigenti con la persona cara, controllate l'agitazione e l'infioratura: il momento sarà delicato e un po' strano a cause di influenze astrali contrastanti che potrebbero mettere il vostro rapporto sentimentale, in compagnia state riservati: in questi giorni vi converrà più ascoltare che parlare o discutere. Nel lavoro non prendete per le orecchie iniziative importanti.

CAPRICORNO 24-12/23-1

Vi si proporranno giornate serene, rapporti sentimentali intensi e felici. Chi non ha ancora legami farà incontri promettenti. Vedete con gli amici: potrete studiare insieme progetti un po' insoliti. Nel lavoro avrà la chiarezza di idee necessaria per prendere nuove iniziative.

AQUARIO 21-1/19-3

Fate un esame della vostra vita sentimentale, per migliorare i rapporti con la persona cara. Non trascurate le amicizie e nemmeno la conoscenza, anche se non sempre vi sentirete di stare in compagnia di molte persone. Nel lavoro non demoralizzatevi per qualche piccola nota.

PESCI 20-3/23-3

Saranno assicurati fascino e successo in campo sentimentale: godetevi questo momento sereno senza creare problemi inutili. Scrivete il desiderio di far progetti, di occuparsi di cose nuove: eseguite l'istinto, farete più socievole, ma in compagnia evitate chiacchiere. Avrete più energie nel lavoro.

# arte

Dal 30 agosto

## Films al 3°

Di anno in anno "Festival des Iles du Monde" acquista sempre maggiore importanza. Giunta questa sua terza edizione dunque in realtà giovanissima, rassegna monti ospiterà alcuni dei grandi nomi del cinematografo.

Nel corso di una ferenza stampa, il direttore del Festival, Louis Losque, ha annunciato che hanno proprio adeso altri, Jon Voight con "Jana" dell'ultimo Oscar, migliore interpretazione, - Bibi Anderson, Charles Bronson, Ireland, Maria Schneider, Jean-Pierre Réné, Clément Kitchell, Marthe Mordochai Richelieu, Louis Trintignant, hur Miller, Stanmer. Quest'ultimo, un

Apprendiamo a scoprire quest' "Gorione" di borghese" di Franco Negrini, di Franco Giraldi, Felini, "Il prete" "Presenza del caro papà" di Sampieri, "Eulie" G. Montaldo, "L'nel fuoco" di P. per la televisione di F. Rosati, "Vestire gli igno

IT  
IL DISCO  
CAN  
Vasta scelta  
Chiamare ANC

SE BOVETE PARTI  
LA VOSTRA AGE

AT  
6896 Blvd S  
di fronte a

REGALATE  
UN ABBON  
IL CITTADINO

di Gérard-Brizuela

SETTIMANA

DI CILIEGIE

ciliegge, fatele cuocere  
dieci minuti con lo  
zucchero. Preparate la  
pasta frolla, con la farina, le  
mandorle, lo zucchero, il  
rotolo e l'uovo. Tiratene una  
guglia.  
Rivestite di pasta dei  
colli stampi imburrati.  
Lasciate in ognuno le  
ciliegie. Cuocete in forno  
dritto, sorvegliando la  
cottura; la pasta deve  
essersi.

BUON APPETITO!

DESTINO

Se con la persona cara: non  
vitate discussioni e litigi per  
lo. Coltivate le amicizie e  
in compagnia non scacciate  
mai serio per rafforzare la

profondire i rapporti con la  
sua persona. Evitate le riunioni  
a lavoro risolvete eventuali

porti sentimentali potranno  
comunque, di controllarli nei  
discorsi e qualche volta, se  
avrete la vostra serenità. Il  
zaccare e molta calma.

Se persona cara e forse fare  
desidero di conoscere gente  
di sempre. Nel lavoro feste

contro rapporto sentimentale  
che di tempi ma cercate di  
cercate anche il punto di vista  
o calma.

Se persona cara, coltivate le  
conoscenze interessanti. Il  
punto e una notevole dose di

Se inodiatela, i rapporti  
e crisi: dipenderà da voi  
tutto il bene. Potrete  
sentirsi troppo per persone  
evitate per il momento di

Se sentimentale, che potrà  
ne. Chi non ha ancora legami  
di. Trovate tempo anche per  
che buon libro. Nel lavoro

Se persona cara, controllate  
senza darlo e un po'  
controllati che potrebbero  
entrate. In compagnia state  
più ascoltare che parlare o  
per ore o qualche importante.

Se rapporti sentimentali intensi  
si sarà incontri promettenti.  
diare insieme progetti un po'  
pazza di idee necessarie per

Se sentimentale, per migliorare i  
un trascure le amicizie e  
con sempre vi sentirete di stare  
svorare non demoralizzatevi per

Se in campo sentimentale:  
senza creare problemi inutili.  
di occuparsi di cose nuove:  
il, ma in compagnia evitate  
svorare.

# arte e spettacoli

a cura di Riky Garofoli

Dal 30 agosto al 9 settembre

## Films, divi e personaggi al 3° Festival del cinema

Di anno in anno il  
"Festival des films du  
Mondo" acquista sem-  
pre maggiore importan-  
za. Giunta quest'anno  
alla sua terza edizione,  
dunque in realtà ancora  
giovannissima, questa  
rassegna montrealense  
capiterà alcuni fra i più  
grandi nomi del mondo  
cinematografico.

Nel corso di una con-  
ferenza stampa, il diret-  
tore del Festival, Serge  
Losique, ha annunciato  
infatti che hanno dato la  
propria adesione, tra gli  
altri, Jon Voigt - vincito-  
re con Jane Fonda  
dell'ultimo Oscar per la  
migliore interpretazio-  
ne, - Bibi Andersson,  
Charles Bronson, Jill  
Ireland, Maria Schnei-  
der, Jean-Pierre Cassel,  
René Clément, Ted  
Kotcheff, Marthe Keller,  
Mordechai Richler, Jean  
Louis Trintignant, Ar-  
thur Miller, Stanley Ka-  
rmer.

Quest'ultimo, una delle

figure dominanti del  
cinema americano, as-  
sisterà alla presenta-  
zione del suo ultimo film  
"The Runner Stumbles",  
iscritto alla competi-  
zione ufficiale del Festi-  
val e interpretato da  
Dick Van Dyke e Kathle-  
en Quinlan.

Inoltre, per la prima  
volta, verranno presen-  
tati in un Festival film  
prodotti nelle Cina del  
"dopo Mao". Si tratta di  
due pellicole, che saran-  
no proiettate fuori con-  
corso: "The Great Flow-  
ing River" di She Teh-Li  
e il documentario "The  
Potola Palace".

Nel quadro del Festival è  
previsto un omaggio  
particolare al regista  
quebecchese Claude  
Jutra, al celebre dram-  
maturgo Arthur Miller ed  
al presidente della Co-  
lumbia Picture Leo  
Jaffe, designato a con-  
segnare il Gran Premio  
della Ame che per il  
miglior film.

Nelle sette categorie del  
Festival saranno presen-  
tati circa 65 lungome-  
traggi e oltre 50 paesi  
parteciperanno al Mer-  
cato del Film che si  
svolgerà collateralmen-  
te alla competizione. Il  
direttore del Festival,  
Serge Losique, prevede  
che due manifestazioni  
di così grande importan-  
za attireranno a  
Montreal qualcosa come  
5.000 professionisti  
dell'industria cinemato-  
grafica. "I distributori e i  
produttori di tutto il  
mondo, tenuto conto del  
grande successo ripor-  
tato l'anno scorso, ac-  
correranno sicuramente  
in gran numero a questa  
terza edizione" ha affer-  
mato Losique.

La presentazione del  
film sarà luogo nelle  
cinque sale del cinema  
"Le Parisien", mentre  
per il Mercato del Film è  
stato allestito il Comple-  
xe Desjardins, dove si  
trovano anche gli uffici  
del "quartier gene-  
rale", le sale stampa,  
eccetera. L'apertura e la  
chiusura del Festival,  
infine, avranno luogo a  
Place des Arts.

Il "Festival des Films du  
Mondo" si svolgerà,  
come è noto, dal 30  
agosto al 9 settembre. Il  
prezzo dei biglietti per  
assistere alle proiezioni  
è di \$4,00, ma gli appas-  
sionati potranno procu-  
rarsi 15 biglietti per  
\$40,00, con una sensibi-  
le riduzione sul prezzo  
regolare. Questo - ha  
sottolineato Losique - al  
fine di permettere al  
pubblico di vedere film  
di alto livello e di as-  
sistere all'apertura e  
chiusura del Festival ad  
un prezzo accessibile a  
tutti.

Per quanto riguarda la  
partecipazione dell'Ita-  
lia 10 pellicole saranno  
presentate, fuori con-  
corso, nella sezione  
"Presenza del cinema  
italiano".  
I titoli dei film partici-  
panti verranno annun-  
ciati nei prossimi giorni,  
così come i nomi dei  
membri della giuria e  
delle personalità che  
interverranno al Festi-  
val.

Apprendiamo all'ultimo momento che il Festival  
capiterà quest'anno ben 18 film italiani. In concorso:  
"Gorizia" di Pasquale Squitieri, "Dramma  
borghese" di Fiorenzo Vincini e "La promessa" di  
Alberto Negrin. Fuori concorso: "La gioca verde"  
di Franco Giraldi, "Prova d'orchestra" di Federico  
Fellini, "Il prato" dei fratelli Taviani. Alla sezione  
"Presenza del cinema italiano" verranno proiettati:  
"Caro papà" di Dino Rià, "Ernesto" di Salvatore  
Samperi, "Eutanasia di un amore" di E.M. Salerno,  
"Giulio napoletano" di S. Corbucci, "Il giocattolo" di  
G. Montaldo, "L'ingorgo" di L. Comencini, "Le stelle  
nel fosco" di P. Avati. Infine, nella sezione "Opera  
per la televisione" figurano: "Morte di un operatore"  
di F. Rosati, "Storia senza parole" di B. Proietti e  
"Vestire gli ignudi" di L.F. D'Amico.

### ITALDISCO

IL DISCO MOBILE CON LE PIÙ BELLE  
CANZONI DI IERI E DI OGGI

Vasta scelta di dischi inglesi - Etitelli luminati

Chiamare PARTELO: 254-6690 opp.255-3910

SE DOVETE PARTIRE, CONSULTATE  
LA VOSTRA AGENZIA DI RUDICIA

AGENCE DE VOYAGE  
**ATLANTIC**  
TRAVEL AGENCY

6996 Blvd St-Laurent 271-3545  
(di fronte a Belanger)

REGALATE AD UN AMICO  
UN ABBONAMENTO A  
IL CITTADINO CANADESE  
277-3181

# JAB AVVISO JAB DI LIQUIDAZIONE

## LIQUIDAZIONE DI FALLIMENTO PRODOTTI ALIMENTARI

nel fallimento della ditta  
**Matteo GATTUSO Ltée**

Più di \$ 300.000  
di prodotti alimentari

SCONTO DEL **35%** e più  
SU TUTTA LA MERCE

- Pomodori per tutti gli usi, pelati e passati - Salsa di pomodoro all'italiana - Conserva di pomodoro - Olio d'oliva puro - Salsa per pizza - Olio vegetale - Formaggio grattugiato - Peperoni - Olive - Cuori di carciofo - Ciliegie al maraschino - Cetriolini - Aceto - Cavolfiori - Lumache - Surrogati di caffè - etc...

Nel magazzino, al  
**500 Rue WRIGHT**  
Ville St. Laurent

Direzione:  
Sauvé ovest - Côte Vertu - fino a Lebeau sud - quindi fino a Deslauriers e  
infine a Wright (lungo l'autostrada delle Laurentides - di fronte al Marché  
Central).

Condizioni:  
pagamento in contanti - consegna a domicilio esclusa -  
vendita solo all'ingrosso.

- Occasione eccezionale
- Fino ad esaurimento completo
- Dalle 9.00 alle 17.00
- Primi arrivati, primi serviti
- Non si accettano ordinazioni per telefono

JAB J. ARMAND BLAIS INC.

LIQUIDATORI  
ESTIMATORI  
ORGANIZZATORI AUTORIZZATI  
DI VENDITE ALL'ASTA  
50 Place Cremazie, suite 424,  
Montreal, Quebec  
Tel. 332-3954

18 IL CITTADINO CANADESE 18 AGOSTO 1979



cura di Rachat  
Tel. 722-1101

gnia di prevenzione e di  
che giovani, possano  
enze che il lutino a  
rima di chi imbocca il  
lo scritto non fosse  
onare per informazioni  
22-1101; faremo tutto il

CHE



ON SCHERZA

deve avere lo scrupolo di  
verificare di tanto in tanto  
per esser certi che è  
addebormentato e non sve-

Quando infine potrà dor-  
mire tranquillamente dovrà  
essere tenuto al caldo,  
poiché la sua temperatura  
scenderà di diversi gradi.

Non trascurate mai un'in-  
fossicazione dovuta ai  
sedativi ipnotici, poiché è  
proprio in questi casi che il  
caso di mortalità è molto  
elevato.

Poi c'è il caso in cui una  
persona si è assuefatta  
all'alcol o ai barbiturici e  
che a un poco alla volta ne  
abbia aumentato la quan-  
tà. Di questo parleremo  
chiaramente nel prossimo  
articolo, ma a questo  
proposito voglio solo  
anticiparvi una cosa: è  
molto pericoloso far inter-  
rompere tutto in una volta  
a questa persona l'uso sia  
dell'alcol che dei medici-  
nali.

Gianni Anelli

# il cittadino sportivo



Secondo e quarto posto per le Ferrari

## Bis di Alan Jones nel G.P. d'Austria

La Williams, vera macchina da battere. Villeneuve secondo grazie anche alle disgrazie altrui. Sempre più incerta la lotta per il titolo finale.

Il noto detto "non c'è due senza tre" vale anche per il mondo della formula uno. Due erano infatti le vittorie consecutive riportate dalla Williams (G.P. d'Inghilterra con Regazzoni, G.P. di Germania con Jones) e puntualmente è arrivata la terza, ancora con Jones ed ancora limpida e incontrastata come lo erano state le precedenti. Il bolide inglese, al di là del merito dei bravissimi Alan Jones e Clay Regazzoni, oggi appare veramente la macchina da battere: è velocissima, robusta e soprattutto è finanziata... dagli arabi (quindi anche ricca).

A questo punto mancano quattro prove al termine della stagione (Olanda, Italia, Canada e Stati Uniti) ed ogni pronostico è possibile.

Tornando al Gran Premio d'Austria, che Jones vince anche nel 1977, benché svolto in condizioni atmosferiche perfette i numeri sono stati i ritiri per note meccaniche: Andreotti, Reutemann, Jabouille ed il solito Lauda non sono che nomi più illustri. Per la cronaca Alan Jones è passato in testa al quarto giro e lì è rimasto sino al termine, giungendo al traguardo con ben 36 secondi di vantaggio su

Villeneuve il quale, come accennato in precedenza, deve il secondo posto al fatto che Arnoux (Renault-Turbo) a tre giri dal termine è stato costretto ad una sosta al box per rifornimento perdendo secondi e posizioni ed al quale non è poi rimasto che il sesto posto.

Al termine della gara Gilles Villeneuve, subito intervistato, molto sportivamente ha riconosciuto che senza il comiramento Arnoux sarebbe stato impossibile arrivare alle spalle del vincitore.

Dietro Villeneuve un ottimo Laffite (Ligier), che proprio all'ultimo giro ha soffiato a Jody Scheckter il terzo posto. Poi nell'ordine, Regazzoni, Arnoux, Pironi, Daly, Watson e Tambay. Per quanto riguarda la classifica del campionato sono sempre primo, Scheckter è seguito dalla coppia Laffite-Villeneuve a quota 32, Jones 25, Regazzoni 24 ecc. Tra questi piloti la lotta si fa sempre più incerta ed i colpi di scena non dovrebbero mancare. Lo sapremo comunque sin dal prossimo Gran Premio, quello d'Olanda, che si disputerà sul circuito di Zandvoort il 26 agosto prossimo.

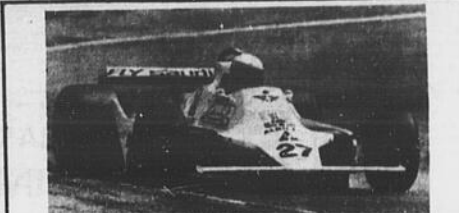
Marcio Theodoli

## Il pallone del cinesi

La nazionale di calcio della Repubblica Popolare Cinese è approdata per la prima volta in Gran Bretagna per sostenere quattro incontri amichevoli con le squadre locali del West Bromwich Albion, il Middlesbrough, il Celtic ed il Chelsea.

La popolarità del gioco del calcio è andata continuamente crescendo in Cina dopo l'abrogazione della proibizione di questo sport (decretata nel corso della "rivoluzione culturale") nel 1974.

La nazionale cinese, che di recente ha effettuato delle tournées nelle due Americhe e in Europa, si è piazzata terza nel torneo calcistico dell'edizione dei giochi asiatici.



La II Coppa del Mondo di Atletica

## Un eccezionale avvenimento sportivo

Con la formazione della squadra delle Americhe, effettuata al termine delle prove di selezione di sabato e domenica a Montreal, si è conclusa la scelta degli atleti di tutto il mondo che parteciperanno alla seconda edizione della Coppa del Mondo di Atletica, in programma a Montreal dal 24 al 26 agosto.

Gli appassionati sportivi potranno dunque seguirne, sia dalle gradinate dello stadio Olimpico, sia dinanzi al televisore di casa, un'autentica festa dell'atletica, simile se non superiore a quella che si è svolta per la prima edizione a Dusseldorf, dove la qualità e l'alto livello della competizione hanno permesso di ammirare le prove di abilità di alcuni fra i migliori atleti internazionali.

La chiave del successo della Coppa del Mondo di atletica consiste nella sua stessa formula: ogni prova è una finale e ad ogni finale

partecipa un atleta di ognuna delle otto squadre in lizza. Il mondo è stato diviso in modo da riunire queste otto squadre provenienti dai cinque continenti, alle quali si aggiungono tre superquadre nazionali, quella degli Stati Uniti e le due migliori équipes nazionali classificate in occasione della Coppa Europea.

Le squadre continentali sono state formate in seguito alle prove di qualifica a cui hanno partecipato tutti i paesi membri della FIAA sul continente. Per quanto riguarda le Americhe, ad esempio, dove gli Stati Uniti presentano una propria forma-

zione la squadra continentale raggruppa atleti di Canada, Cuba, America centrale e Sud America. Le altre quattro squadre continentali rappresentano l'Asia, l'Oceania, l'Africa e l'Europa. Per ogni zona sono state scelte le squadre maschili e femminili. La Coppa del Mondo è l'incontro di atletica più prestigioso organizzato dalla FIAA, dopo i Giochi Olimpici, ed ha come obiettivo di offrire un festival dell'atletica, mediante il quale possa venire stimolato lo sport e lo spirito di competizione.

La scelta dello Stadio Olimpico per lo svolgimento della competizione è delle più felici: non si poteva infatti trovare una cornice più adeguata e meglio attrezzata ad un'avvenimento sportivo di così grande interesse.

PLOMBERIE et CHAUFFAGE INC.  
ANTONIO PISANO

INSTALLAZIONE E RIPARAZIONE DI OGNI GENERE  
RESIDENZIALE, COMMERCIALE, INDUSTRIALE  
SERVIZIO RAPIDO, PREZZI MODICI

Servizio 24 ore al giorno - Tel. 322-9306/7

## ARMERIA ROSARIO PISTONE

- Vendita
- Cambio
- Riparazioni



Il proprietario, Rosario Pistone, è il solo armaiolo italiano a Montreal riconosciuto da tutti. Uno dei migliori, con oltre trent'anni d'esperienza.

Per qualunque tipo di riparazioni dei vostri fucili e carabine, rivolgetevi con fiducia al vostro armaiolo Rosario Pistone.

Vendita di tutti i tipi e marche di fucili e carabine, munizioni e accessori per caccia.

SPECIALE

Cartucce calibro 12

Cartucce italiane calibro 12  
caricate con la famosa polvere  
M.B. (Boschieri & Pellagari) a soli

\$ 3.90.

\$ 4.50.

E in bocca al lupo per la prossima apertura di caccia!

2484 Charland - Tel. 384-1799

## DECIMA VOLTA PER LAUDA



Niki Lauda, qui ripreso mentre discute per l'ennesima volta con l'ingegner Chris dell'Alfa-Romeo, con il Gran Premio d'Austria ha raggiunto quota dieci. Ma non si è trattato per il due volte campione del mondo della decima vittoria, bensì della decima volta che quest'anno è stato costretto al ritiro. Per il terzo pilota austriaco il 1978 è un anno da dimenticare. Lui stesso lo ha capito per primo ed infatti gli ottocento voti di un suo nuovo "matrimonio". Dato per scontato il divorzio dalla Brabham-Alfa, c'è chi giura che Lauda sarà al via del mondiale 1980 al volante di una Renault-Turbo; altri assicurano invece che sarà la McLaren-Turbo ad avere il pilota Niki. A chi credere? Meglio attendere una conferma ufficiale. Comunque vedano le cose però, l'anno venturo avranno un Lauda... turbato.

Luca Badoer

## IL GIOVANISSIMO GIRINO

Il sessantaduesimo Giro d'Italia diventerà importante per l'archivio anche se Giuseppe Saronni perderà la bella abitudine di vincere, e il suo successo del 6 giugno all'Arena di Milano, dove fra l'altro si era concluso, settant'anni avanti, il primo Giro d'Italia, resterà isolato (settant'anni, sessantadue Giri: non c'è errore di stampa, ci sono state in mezzo due guerre, nell'Italia si pensava ad altro che ad organizzare corse ciclistiche).

L'archivio infatti colloca Saronni al terzo posto nella graduatoria dei più giovani vincitori della corsa rosa. Nel 1940 Fausto Coppi, che era nato il 15 settembre 1919, si aggiudicò il Giro, battendo il precedente primato di Luigi Marchisio, che aveva vinto nel 1930 e che era nato il 26 aprile 1909. Saronni, nato il 22 settembre 1957, è alle spalle di lui, e stacca il belga Eddy Merckx il quale, nato

il 17 giugno 1945, arrivò al successo nel Giro nel 1968, quando aveva "addiritura" ventitré anni.

• Una curiosità: sia Coppi che Marchisio che Saronni, i tre più giovani vincitori del Giro d'Italia, sono piemontesi. Coppi nacque a Castellana, in provincia di Alessandria, Marchisio è di Castelnuovo Don Bosco, in provincia di Asti. Infine Saronni, benché cresciuto a Buscate, in provincia di Milano, e ora residente a San Lorenzo di Parabiago, presso la metropoli lombarda, è di Novara. Si deve dire però che la zona di Coppi appartiene a un Piemonte in realtà abbastanza...lingue, gravitante cioè su Genova e Savona, mentre la zona d'origine di Saronni gravita più su Milano che su Torino.

• C'è chi dice che Saronni non poteva non diventare campione ciclista. Lui però sostiene di avere pensato anche al calcio, e casomai al podismo. In famiglia in

effetti la personalità sportiva della mamma, Giuseppina Brambilla, che era stata campionessa italiana di pallacanestro, ha soverchiato quella del padre, modesto pediatra. Però attenzione: il nonno materno di Saronni, Tino Brambilla, era stato ciclista abbastanza celebre, gregario di Libero Ferrario di Parabiago, uno dei ciclisti italiani più celebri dell'epoca eroica.

• Un solo episodio strano nella vita di Giuseppe Saronni: a una delle prime visite mediche alle quali si sottopose, provò una grande paura: un dottore gli riscontrò un soffio al cuore e gli consigliò di

lasciare l'attività. Saronni era già piastard discreto, correva per le Buscate all'Vigorelli di Milano, dopo avere imparato i primi rudimenti della pista a Busto Garolfo. Decise di andare avanti lo stesso e adesso il soffio al cuore è sparito.

• Beppe Saronni è diplomato, ha fatto le scuole tecniche ed è diventato perito elettronico. Ha lavorato un anno in una filiale della Olivetti, a riparare macchine da scrivere. Sostiene che il diploma potrà ancora servirgli, nella vita. Dice che il mondo di oggi è pieno di drammi, e che nessuno può essere certo di niente: "Men che mai uno che fa l'equilibrista sulle due ruote".



Saronni conclude trionfalmente all'Arena di Milano il 62° Giro d'Italia. Dopo Coppi e Marchisio, è il più giovane vincitore della "corsa rosa".

### Tennis

## Connors gioca contro Vilas e conserva il titolo

Battendo in finale, a Indianapolis, l'argentino Guillermo Vias per 6-1, 2-6, 6-4, l'americano Jimmy Connors ha conservato il titolo di campione degli Stati Uniti su terra battuta.

Già vincitore della competizione nel 1974, 1976 e 1979, Connors, nonostante una disfatta al secondo set, non si è trovato in grande difficoltà con

l'avversario. Aveva vinto con grande facilità il primo set (6-1), traendo profitto dai numerosi errori commessi da Vilas e riprendendo il sopravvento al terzo set durante il quale i due tennisti si impegnarono in una dura e appassionante battaglia. Con il terzo set, vinto per 6-4, l'americano manteneva, per la quarta volta, il suo titolo di campione.

## Benvenuti!



## Régime d'assurance-maladie pour les visiteurs au Canada

Non è disponibile ai residenti, agli immigrati, o altre persone che hanno intenzione di sottomettere tale domanda all'immigrazione.

Aspettate visite dall'estero. Fateci pervenire questo modulo. Noi vi diremo come potete iscrivervi al Régime d'assurance-maladie pour les visiteurs au Canada per un solo dollaro al giorno per persona o due dollari al giorno per le famiglie.

Per cortesia, enviatemi senza alcun obbligo da parte mia il vostro esposto riguardante il Régime d'assurance-maladie pour les visiteurs au Canada.

in francese  in inglese

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

Codice postale \_\_\_\_\_

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU QUÉBEC  
**LA CROIX BLEUE**  
DU QUÉBEC

550 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué. H3A 1B9

CC 15 AC

## LAMPADA PER CIMITERO



- \* In ferro battuto nero
- \* Copertura in ottone dipinto oro
- \* Vetro rubino per contenere candela durata 6 giorni
- \* Altezza totale: 39"
- \* Prezzo: \$ 55.00

### Candele 6 giorni - Colori assortiti

Prezzo: \$ 16.80 cassa da 12

### DESMARAIS et ROBITAILLE Ltée

60, rue Notre Dame Ovest,  
Montreal, P.Q. - H2Y 1S6  
Tel.: (514) 845-3194

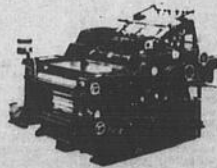
333, rue Dalhousie  
Ottawa, Ontario - K1N 7G1  
Tel.: (613) 233-1175

## UNA TIPOGRAFIA MODERNA PER OGNI TIPO DI STAMPA

- Libri
- Inviti
- Buste
- Riviste
- Fatture
- Giornali
- Circolari
- Immaginetto
- Partecipazioni
- Lavori artistici
- Carte intestate
- Lavori a colori
- Biglietti da visita
- Opuscoli pubblicitari

IMPRIMERIE  
**RIVIERA**  
PRINTERS & PUBLISHERS INC.

EDITRICE DE: **il Cittadino Canadese**



210 MOZART WEST (angolo Marconi) - Tel. 273-9981 o, se occupato, 277-3181

La Lazio continua. Anzi! Il "pro" come viene chiamato dai giocatori, ha le chiavi, ha trovato la giusta per la validità dei metodi, anche il spesso refrattario atletico E, e che i giocatori di "sono attenti. Anzi! Il "pro" non si fa l'allenatore di calcio, ma del "un atleta".

Il professor Frilunio, 42 anni dell'atletica le è stato chiamato da Franco Jancic, c'è un'amizicia da quanto riguarda il Coverniano ann tenendo il patto allenatore di categoria, e un a Budapest cop Palffy, allenatore grande Ungherese. "Vani mi porre", è stata la esperienza - Anzi - nel 1968 concerto con il te ho anche quic

## Il viaggio di Leonardo David

Leonardo David, azzurro in corsa cinque mesi, è stato all'ospedale di In Austria, per un tentativo di riavere come profondo in dopo la caduta programma di questo definito il "vi speranza" è stato dall'organizzazione Assistenza", un cer con a bordo il dotto dottoressa Gra



Leonardo David si sottoponeva buone madre, i sanitari e

ABBON

## La Lazio si prepara con il professore

La Lazio continua la "cura Anzili". Il "professore", come viene chiamato dai giocatori, ha le idee molto chiare, ha trovato la chiave giusta per convincere tutti della validità di certi metodi, anche i giocatori, spesso refrattari all'esercizio atletico. E a chi gli dice che i giocatori di calcio non sono atleti, Anzili risponde: "Il concetto di base, è mio avviso, è che non bisogna fare dell'atleta un giocatore di calcio, ma del calciatore un atleta".

Il professor Fausto Anzili, friulano, 42 anni, viene dall'atletica leggera. È stato chiamato alla Lazio da Franco Janich, tra i due c'è un'amicizia di anni. Per quanto riguarda il calcio ha seguito il corso di Coverciano anni fa, ottenendo il patentino di allenatore di seconda categoria, e un altro corso a Budapest con Janos Palfai, allenatore della grande Ungheria del '54. "Viani mi portò all'Udinese, è stata la mia prima esperienza - risponde Anzili - nel 1968 e lavorai di concerto con il tecnico. Poi ho anche guidato delle

aquadre giovanili, non tralasciando però l'atletica".

«Sono responsabile del settore salti della FIDAL ha ottenuto grandi soddisfazioni. Dal Forno, primatista italiano di alto con 2,22, Di Giorgio campione nazionale indoor con 2,26».

«Profesor Anzili, non è difficile conciliare il calcio con l'atletica?»

«No, razionalizzando la preparazione, anche se l'atletica del gioco porta spesso a valutazioni contrastanti».

«Qui sbuffano in parecchi...»

«Le lamentele non vanno intese come tali, ma solo come sfogo; l'uomo, per caratteristiche congenite, è portato a fare il minimo per ottenere il massimo».

«D'Amico sino a ieri pigro, è entusiasta dei suoi metodi...»

«Vincenzo si sta impegnando parecchio in questo lavoro di preparazione al campionato: sta seguendo anche una dieta piuttosto stretta che gli ho prescritto. Sono soddisfatto del suo comportamento».

"Sino al 17 agosto continueremo presso a poco così"; poi ci sarà un cambiamento, perché si entra nel periodo agonistico; seguiremo un piano preventivamente studiato, modificabile però a seconda delle esigenze".

«Lei, professore, è favorevole o no all'allenamento del sabato, vigilia della partita?»

«Bisogna conoscere le caratteristiche individuali di ogni giocatore per decidere il meglio, ma certo è che un po' di movimento per allentare la tensione emozionale non fa che bene...».

## Cavalli per Mosca

Nell'ultima riunione del Consiglio della Federazione italiana sport equestri è stata ratificata l'iscrizione in bilancio del contributo straordinario di 800 milioni che il CONI ha concesso per il potenziamento del parco cavalli in prospettiva sia delle prossime Olimpiadi di Mosca sia di quelle del 1984 a Los Angeles.

La Commissione di acquisto cavalli, che funziona presso la FISE, deve ora darsi celermente da fare per cercare, là dove sono disponibili, alcuni cavalli "già pronti" - così come ha recentemente dichiarato Raimondo Dinzo che di tale commissione fa parte - in modo da poter dotare subito qualche giovane promettente di un secondo cavallo di rango internazionale.

C'è da auspicare che per l'acquisto dei giovani cavalli indonesi non trascurino quanto può offrire l'allevamento italiano, che pare essere in grado di fornire qualche soggetto con buone caratteristiche di impiego agonistico.

Il Moto Club Feenza ha messo a punto un impianto di irrigazione che garantisce, sui circuiti di motorcross, niente polvere e niente fango: si tratta di tenere la terra ad un punto giusto di umidità. Ovviamente, l'impianto funziona solo nel caso che la natura non comandi già per conto suo, con la pioggia.

Il Cosmos, la squadra milanese di New York, ha ingaggiato il calciatore Johan Cruyff che ha così ripreso a giocare, dopo avere dato un anno fa l'annuncio clamoroso del ri-

lascio. Un dettaglio: Cruyff non indossa, negli Usa, la maglia della squadra su proprietà, bensì quella dei Los Angeles Aztecs. Il perché è molto americano: la supremazia del Cosmos fa sì che la squadra di New York abbia interesse a rafforzare, con questo prestito, una compagine avversaria, così che il campionato risulti più interessante.

Un satellite artificiale, il Tyrosa M, messo in orbita nell'ottobre del 1978, è stato riservato alle radiotrasmissioni della regata "Transat en double" (in transatlantico a coppie), organizzata dai francesi per equipaggi di due persone. Da Lorient, in Bretagna, alle Bermuda e ritorno, oltre 6.500 miglia marine. Quaranta le barche in gara. La prova è cominciata il 26 maggio, favorito il canadese Birch.



## ce-maladie siteurs

ati, agli immigranti, o altre azione di sottomettere l'immigrazione.

ci pervenire questo modulo, e al Régime d'assurance-maladie per un solo dollaro al giorno per le famiglie.

un obbligo da parte mia Régime d'assurance-maladie

in inglese

dice postale

NTALISATION DU QUÉBEC  
X BLEUE  
DU QUÉBEC

Montreal, Qué. H3A 1B9

## STAMPA



o, 277-3181

## Il viaggio della speranza di Leonardo David

Leonardo David, lo sciatore azzurro in coma da quasi cinque mesi, è stato trasportato all'ospedale di Innsbruck, in Austria, per un ennesimo tentativo di risvegliarlo dal coma profondo in cui si trova dopo la caduta in USA. Il programma di questo che è stato definito il "viaggio della speranza" è stato predisposto dall'organizzazione "Europ Assistance": un centro mobile, con a bordo il dottor Langera e la dottoressa Grazzina del

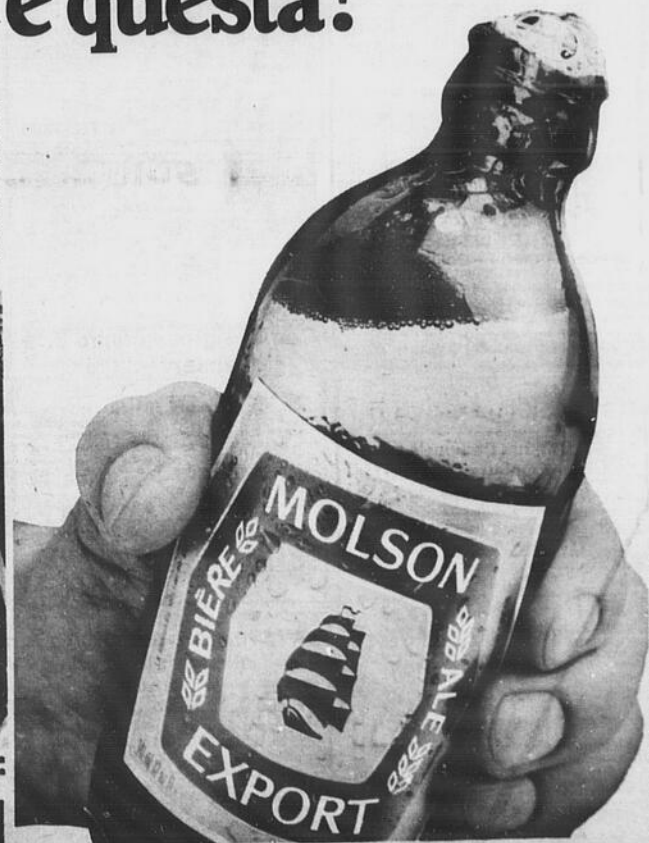
Policlinico di Milano, ha prelevato David all'ospedale. In seguito lo sciatore, accompagnato dal padre, è stato portato all'aeroporto della Malpensa, dove è stato caricato su un "Lear 35", dotato di apparecchiature mediche per consentire di tenere sotto costante controllo lo sfortunato atleta. Su questo apparecchio Leonardo David è stato portato fino a Innsbruck, dove risiede l'ultima speranza dei medici di riportarlo alla vita.



Leonardo David al ritorno dagli Stati Uniti, quando ancora sussultavano buone speranze di guarigione. Intorno alla barella, il madre, i sentieri e i giornalisti.

ABBONATEVI • 277-3181

# Una birra vera... é questa!



18 IL CITTADINO CANADENSE 15 AGOSTO 1979

# per chi ne ha bisogno

## ELETRICISTI

Valente Electric Inc

- \* Riscaldamento elettrico
  - \* Installazione 220
  - \* Estimazione gratuita
- 727-9020 Res. 620-3922

Les Ent.  
Electriciens

## DIPIETRO

Con radiatori - Elettrici ad acqua calda  
Prima di provvedere alle vostre modifiche. Consultateci  
Residenziale - Industriale - Commerciale  
PREZZO SPECIALE SU  
INSTALLAZIONI DEL 220 VOLTS  
Specialista nella posa di riscaldamenti elettrici

648-1200 Preventivi gratuiti 323-8182

## MACCHINE PER UFFICIO



Bur.: 274-8462,  
274-5121

Jean-Jacques Dactylographes INC

Vendita - Servizio - Affitto - Riparazione  
IBM - Olympia - Smith corona - Etc.  
J.J. Ouzana Presidente

6866 St-Laurent, Montreal, P.Q.

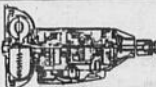
## CARPENTERIA

### CARPENTERIA

Facciamo riparazioni di case, arborite, armadi da cucina, balconi e qualsiasi lavoro di carpenteria, elettricità e idraulica - eseguiamo lavori in ceramica italiana: Per informazioni chiamare Tony

648-2407

## MECCANICA GENERALE



MILLI AUTO  
REPAIR ENRG.

MECCANICA GENERALE  
SPECIALISTA: TRASMISSIONI  
AUTOMATICHE E STANDARD  
1670 Bellechasse (angolo Papineau)  
272-7180 - Res. 276-7687

CONSALVO & D'ANDREA



proprietari di  
**JOHNNY-FRANK**  
Service Station

Sono lieti di comunicare ai gentili clienti che per meglio servirvi hanno messo a loro disposizione il  
**CENTRE SHELL JEAN TALON**  
323 Jean Talon E. (vicino St. Denis)

Servizio competente e accurato per: verifica e messa a punto del motore, riparazioni generali, allineamento delle ruote, ingrassaggio, saldatura, servizio rimorchio.

PER INFORMAZIONI TELEFONARE:  
277-3839 • 274-2760

## RIPARAZIONI RADIO T.V.



PER RIPARAZIONI DI  
RADIO E TELEVISORI  
STUFE ELETTRICHE  
— Lavoro garantito —  
Rivolgersi al sig.  
Antonio 389-8633

## TONY T.V.

Per riparazioni T.V., radio cassette, stufe elettriche, frigoriferi e tutti altri accessori elettrici. Chiamate al 254-2553.

INSERZIONISTI, volete essere presenti in un numero illimitato di famiglie italiane? Verificate la nostra tiratura e ve ne convincerete

## LAVORI IN METALLO



ORNAMENTAL  
METAL ELVIS LTD

Preventivi gratuiti, lavoro garantito su scale e balconi in ferro e alluminio, tette in fibreglass e alluminio, lavoro su legno e metallo, parascintille per caminetto, saldature di ogni genere.

11445 56ma Avenue  
RIVIERE DES PRAIRIES  
Uff: 648-1631 Res: 728-3801



G.T. ALUMINIUM

J. Tizone, gerente



QUALITA' SUPERIORI  
PREZZI INFERIORI

1825 Charland  
(angolo Papineau)  
Tel. 387-0787

9483 Pascal Gagnon  
St. Leonard  
Tel. 323-2954



E' nel vostro  
interesse!

Se dovete cambiare o acquistare porte, finestre in alluminio, vetrate, cornici, griglia

RIVOLGETEVI SENZA ESITAZIONE A  
Salvatore CAROLA

Rivestirà la vostra casa con prodotti ALCAN di prima qualità e a PREZZI IMBATIBILI.  
Res. 376-8488 - Tel. 725-7421

Avete dei problemi?  
CHIAMATE SUBITO

**PALLADINO**  
ROOFING INC.

STAGNAIO COPRITETTO

202 Rue BELANGER E.  
Tel. 271-8706

Lavori di falegnameria  
su ordinazione

- \* Carpenteria
- \* Portoni
- \* Armadi da cucina
- \* Formice
- \* Porte e Finestre
- \* Cornici e rivestimenti.

7 giorni la settimana,  
24 ore al giorno  
Per informazioni  
sig. G. De Bellis

Tel.: 256-1703

## DONATO ORNAMENTALE

- \* Scalinata
- \* Recinti
- \* Tettoie
- \* Pali per stendere i panni
- \* Balconi in ferro, cemento e legno

Chiamate il sig. Donato  
Estimazione Gratuita - Lavoro Garantito  
Uff: 273-9712 - Res: 325-7126  
9800 J.M. Lefebvre  
St-Leonard

## IDRAULICI (Plomberie)

PLOMBERIE CHAUFFAGE  
MARIO RAGOSTA

Riparazioni generali per impianti  
Idraulici e di riscaldamento  
Vendita di serbatoi  
di acqua calda (Cascade)  
Tel. 381-3373

## "PLOMBERIE"

Installazione, riparazione, specialista in riscaldamento e ogni genere di lavori di idraulica. Attrezzati con macchinari polidretti di tubi di scarico.

Chiamate Giovanni Farruggia  
SERVIZIO 24 ORE AL GIORNO  
G.F. Plomberie et Chauffage Inc.  
5900A Jean Talon Est St. Léonard Tel: 255-3368

## TAPPEZZIERI

MARIO SEGNERI FURNITURE

Sofa e poltrone rimesse a nuovo, SPEC. \$139,00



Completo  
3 pezzi in  
stile Barocco  
IN GRANDE  
SPECIALE

Tende complete 95"x144" ..... Speciale \$49,95  
Riparazione di sedie da cucina ..... ciascuna \$ 3,95  
Fodere in plastica spesso ..... 3 pezzi \$49,00

6646 Clark (ang. St. Zotique) - Montreal  
Tel.: 277-0985 - Res.: 334-8950

## TIPOGRAFIE

Per i vostri inviti matrimoniali  
rivolgetevi a

IMPRIMERIE  
**RIVIERA**  
PRINTERS & PUBLISHERS INC.  
210 MOZART OVEST 273-9961  
Vasta scelta di partecipazioni



VENDE

A vendere lussuoso R.D.P., 18ma Avenue, suolo finito e vedere, prezzo interessanti chiamare 1032.

Arredamento nuovo per 3 stanze "triple dresser", cucinetta 5 pezzi con sedia, tavolino lampade. Il tutto \$550,00. Accettati a rate. Per inf. ch. 4761 o recarsi a Horne, apt. 1

Laval Sur le La Plaines, bellissima zona ideale, pr. bile. Les Imme 276-2991.

Vendesi una Fin. ann. 1877, 25 buonissime come ulteriori informazioni 325-6088.

Vendesi proprio cottage, terreno Disponibile im Tel.: 351-1965, 4527.

Vendesi duplex garage, finestr. Vicino parco, sei pezzi di trasporto al 9725 Merritt.

ATTENZIONE: Contadino v. presso la Riv. Edouard VII, S. La Prairie, a Ponte Champi informazioni al 6113, il sig. Be.

R.D.P. 2 utili nuovi venditori elettrico ind. piano libero Prezzo d'occasione Accettati da Courlier, Mr. 3855, 322-1111

Occa

Vendesi commerc. striale, Martin, ulteriori informazioni chiamare e chiedere

VENDESI bungalow camera da pranzo, cucina, sala, gioco da cucina, garage d. 184-48. P. chiamare 3305, 687

**ogneria**  
zione  
Parloni  
sina = Formica

**IMENTALE**

ig. Donato  
Lavoro Garantito  
Res.: 325-7126  
elefbvre  
ard

**CHAUFFAGE**  
**AGOSTA**

all per impianti  
ricaldamento  
serbatof  
(Cascade)  
-3373

**BERIE"**

scelista in riscaldamento e  
idraulica. Attrezzato con  
scarico.

nni Farruggia  
E AL GIORNO  
**Chauffage Inc.**  
Léonard Tel: 255-3366

**ERI FURNITURE**

nuevo, SPEC. \$139.00

Completo  
3 pezzi in  
stile Barocco

**IN GRANDE  
SPECIALE**

..... Speciale \$49.95  
ucina ciascuna x 3.95  
3 pezzi \$49.00

(Zotique) - Montreal  
Res.: 334-8950

**il matrimoniali  
tevi a**

**IMPRIMERIE  
IERA**  
A PUBLISHERS INC.

273-9981  
partecipazioni

277-3181  
277-3181  
277-3181

**ANNUNCI  
ECONOMICI**

**VENDESI**

Vendesi attrezzatura per fare il vino (torchio damigiana etc.) in buone condizioni. Per ulteriori informazioni tel.: al 326-4367.

A vendere lussuoso bungalow, R.D.P., 18ma Avenue, sotto-suolo finito e camino. Da vedere, prezzo \$75,000, se interessati chiamare il 648-1032.

Arredamento completo e nuovo per 3 stanze. Moderno "triple dresser", divano, letto, cucinetta 5 pezzi, divano-letto con sedia, tavolo da caffè, lampade. Il tutto per soli \$550.00. Accettati pagamento a rate. Per inf. chiamare il 738-4781 o recarsi al 3541 Van Horna, apt. 1.

Laval Sur le Lac, strada Les Plaines, bellissimo split level, zona ideale, prezzo accessibile. Les Immeubles Montec 276-2591.

Vendesi una Fiat 128 - 2 porte, anno 1977, 25 mila miglia. In buonissime condizioni. Per ulteriori informazioni tel.: al 323-8088.

Vendesi proprietà Ahuntsic, cottage, terreno 50 x 100. Disponibile immediatamente. Tel.: 351-1865, oppure 436-4527.

Vendesi duplex 4/4, doppio garage, finestra in alluminio, vicino parco, scuole, negozi e mezzi di trasporto. Rivolgersi al 9725 Merritt, tel.: 389-7205.

**ATTENZIONE:**  
Contadino vende conigli presso la Rivé Sud, al 90 Boul. Edouard VII, St-Philip comté La Prairie, a sei miglia dal ponte Champlain. Per ulteriori informazioni chiamare al 659-8113, il sig. Bernard Lusier.

R.D.P. 2 ultimi quintuplex nuovi vendibili, riscaldamento elettrico, individuale, primo piano libero al compratore. Prezzo d'occasione \$145,000. Accettati cambio. Durancé Courtier, Mr. Carozza 293-3855, 322-7853.

**Occasione**

Vendesi terreno zona commerciale - Industriale, Blvd. St. Martin, Laval. Per ulteriore informazioni chiamare al 277-3181 e chiedere Nick.

**VENDESI** un superbo bungalow 30'x45', 3 camere da letto, sala da pranzo, cucina e "dinet-ter", salotto, sala da bagno con caminetto, cucina, extra stanza, garage doppio, terreno 184x48. Per ulteriori inf. chiamare Aldo al 322-3305, 687-3340

Cercasi personale per manufatture di lampade. Per inf. rivolgersi all'8840 Pascal Gagnon.

Manifattura di pantaloni, cerca operatrici con esperienza. Buon salario. Per ulteriori inf. rivolgersi al 9615 Papineau, stanza 425, oppure telefonare al 387-1360.

Cercasi operatrici con esperienza sulle macchine "overlock" et "Blind-stitches", per lavoro in manifattura. Per ulteriori inf. telefonare al 278-5215.

Cercasi operatrici con esperienza sulle macchine per orli "blind stitches" per confezionare pantaloni per bambini. 9697 Boul. St-Laurent, stanza 202, tel.: 389-0640.

Cercasi operatrici a domicilio con macchine semplici per confezionare pantaloni per bambini, lavoro a sezione e garantito. 9607 Boul. St-Laurent, stanza 202, tel.: 389-0640.

Cercasi uomo, 40 anni e più, libero subito, riscaldamento a olio ed elettrico. Recarsi al mensa, Zona Parc Extension. Per inf. 276-8029.

**OFFERTE DI LAVORO**

Cercasi panettieri con esperienza, lavoro stabile. \$6.00 l'ora, lavoro di notte. Per ulteriori inf. 389-7582 oppure 384-9142.

Cercasi operatrici e operatori con esperienza nella confezione di cappotti per signora. Ottime condizioni di lavoro. Per inf. tel. al 842-2749 e chiedere di Enzo.

**CERCANSI OPERATICI CON ESPERIENZA** su macchine semplici. Lavoro fesso ed ottimo paga. Chiamare al 389-3300 o presentarsi al 8440 St-Laurent, stanza 100.

**CERCANSI OPERATICI A DOMICILIO** con macchine semplici. Per inf. chiamare Tony al 389-3300.

Cercasi ragazze con esperienza nella vendita di tessuti alla yards. Ottime condizioni di lavoro. Presentarsi in persona da Princess al 6007 St-Hubert, Montreal, P.Q.

Cercasi operatrici a domicilio con macchina overlock 4-5 fili, lavoro tutto l'anno. Per inf. chiamare al 721-8509 o rivolgersi al 3673 Cremazie E, camera 600.

Cercasi abilissimo creatore di campioni, per impiego a tempo pieno. Minimo 2 anni d'esperienza nell'abbigliamento sportivo per signora. Stipendio proporzionato all'esperienza. Tel: 381-4436.

**CERCASI COMMESSA** per lavorare in negozio di arredamenti, buon salario e remunerazione. Deve parlare Italiano, inglese e francese. Pregasi presentarsi:  
Au Bon Marche  
3200 Masson,  
tel.: 722-3585.

**TRUST GENERAL** COURTIER  
332-1311

**MESAGGIO:**  
Il noto agente immobiliare Rocco Di Quinzio, ben presto, e precisamente il 4 luglio partirà in viaggio d'affari, ed approfitterà dell'occasione per rabbracciare anche in sua mamma in Italia.  
Durante la sua assenza, la sua clientela potrà continuare a chiamarlo per affari immobiliari, poiché un altro agente lo sostituirà. Il numero di telefono resta come al solito, 332-1311 Rocco assicura a tutti un interessante 18%.

Rocco Di Quinzio

Duvernay, lussuoso cottage nuovo, buon prezzo. Inf. Rocco.

Duvernay, terreno commerciale 105,000 piedi quadrati, ottimo per centro d'aquasti o altro inf. Rocco.

Montreal Nord, meraviglioso bouchetto completamente staccato di 54x4, con due garage. Inf. Rocco.

Ville de Mont-Royal, quartiere di scelta, blocco di 18 appartamenti, impeccabile. Buona rendita e buon prezzo. Inf. Rocco.

**IMPRIMERIE RIVIERA**  
PRINTERS & PUBLISHERS INC.

210 MOZART OUEST TEL.: 273-9981

**Boutique AU ROUET**  
1965 Jean Talon Est  
Tel.: 725-3036

PER VESTIRE CON ELEGANZA?  
PER DISTINGUERSI?  
PER AVER SUCCESSO?

TONY BENEDETTI: vi assicura vestiti su misura da sartoria di classe

**CIMITERO ITALIANO** PARC DU SOUVENIR  
1876 Inc.

Con loculi gergati sopra terra i loculi sopra terra, fabbricati in stile italiano saranno di vostra proprietà in eterno. Telefonatoci, troverete un personale accorto e colto, pronto a darvi ogni consiglio nella scelta.

Per informazioni chiamare:  
Fredy Ruozelli

UFF.: 351-6863  
RES.: 254-2904

**DEROSE INC.**  
323-2478

COULETTES BRODIEE

**8838 BLOMIDON - ST. LEONARD**

De Normandie et Bélanger, duplex 2x5, sotto-suolo in cemento. Prezzo \$34,000 De Roue 323-2478

Ville D'Anjou, strada Rivé Nord, 4x5 piano pieno, sala da bagno e garage. Libero al compratore. Prezzo \$68,000. Prezzo 323-2478, 322-4232.

Salle 1ma Avenue et Bélanger et Jean Talon, 2x5, sistema elettrico, 3 garage, prezzo \$87,500. Prezzo 323-2478, 322-4232.

St-Leonard strada Chamblé au nord del Boul. Robert, quinquplex 2x5, 2x4, primo piano libero al compratore. Prezzo 323-2478, 322-4232.

Alexandre e Jean Talon 2x4, riscaldamento elettrico. Prezzo \$21,000. Prezzo 323-2478, 322-4232.

Montreal Nord, strada Monseigneur, proprietà commerciale, 2 negozi e un 1x5 al secondo piano. Ottime rendite. Prezzo di dicembre. Prezzo 323-2478

# VERA OCCASIONE, NUOVO BORDEAUX

al 12185 St. Réal, vicino Boul. Gouin

**NUOVO PROGETTO IPOTECA 10%%**

Vendonsi o affittansi 2 triplex extra lussuosi, rifiniti dal sottosuolo al secondo piano con ceramica italiana. 1x3½, 1x4½ al secondo piano, 1x6½ primo piano con appartamento nel sottosuolo, caminetto, bar, cucina, sala da gioco, doppio garage.

Aperto dal mercoledì al venerdì dalle 6:00 - 8:30 p.m. Sabato e domenica dalle 10:00 a.m. - 5:30 p.m.

Per informazioni  
chiamare al

**382-5180 oppure 382-2800**

# Abbrunalevi

IMPRIMERIE 210 MOZART OUEST  
**RIVIERA** PRINTERS & PUBLISHERS INC. TEL.: 273-9981

Per i vostri lavori di tipografia interpellateci con fiducia  
• Libri • Inviti • Fatture • Carte d'affari • Partecipazioni  
• Lavori artistici • Circolari • Lavori a colori ecc.

## PER I NOSTRI LETTORI IN OTTAWA



Per abbonamenti, articoli, comunicati di avvenimenti sociali, i lettori sono pregati di rivolgersi al nostro collaboratore

**ANELLO  
CASTRUCCI**  
1069 Guertin Ave  
Ottawa, Ont.  
Tel.: (1-613)  
737-4292

## CENTRAL PEST CONTROL STERMINIO DI QUALSIASI INSETTO



VINCENZO

Sterminazione assoluta di qualsiasi insetto. Vendiamo anche prodotti insetticidi. Ufficio, 1877 St-Zotique Est. Aperto tutti i giorni. Tel.: 722-2425

SE DOVETE PARTIRE, CONSULTATE  
LA VOSTRA AGENZIA DI VIAGGI

AGENZIA DE VOYAGE  
**ATLANTIC** TRAVEL AGENCY

6896 Blvd St-Laurent  
(di fronte a Belanger)

**271-3545**

## ITALIANI, RITORNATE IN ITALIA?

Prezzi speciali per spedizione di effetti personali e masserizie di casa usati, per Napoli. Chiamate senza alcun impegno PANALPINA WORLD TRANSPORT (EASTERN) LTD Agenti ufficiali: TEL.: 271-3545 CLARA, LUCIA O DOMENICO

**VECCHI  
pavimenti**  
RIMESSI A  
NUOVO  
RIFINITURA  
IN  
PLASTICA  
321-1069  
Fernand Cloutier, prop.

## VARIE

Per rinnovazioni, cemento, cantina fredda, caminetto, muri di garage, asfalto, ceramica, e per giunture di mattoni, telefonare al 323-5663 chiedere Luigi.

Denaro da prestare rapidamente su proprietà - RA. 9-4333.

DEHARD da prestare su ipoteca a 11¼% o 11½%  
**729-3233**  
Notario RADINO

LONGINES  
Vendita e riparazioni su orologi di ogni tipo e su gioielli  
Federal Jewellers,  
5495 Sherbrooke St.  
W. Tel.: 498-7447

## LAVORI IN CERAMICA

Per qualsiasi lavoro di ceramica, camera da bagno e pavimenti in piastrelle italiane a prezzo conveniente, non esitate a chiamare Gino al 255-6027.

**RIPARAZIONE  
di elettrodomestici.** (frigoriferi, lavatrici, lavastoviglie, ecc.), di tutte le marche  
Chianate TONY  
Tel. 722-1681  
giorno e sera  
Se occupato: 722-4178

Nella sezione dei piccoli annunci  
de  
**"Il Cittadino  
Canadese"**  
troverete  
sempre l'occasione  
che voi cercate.  
**LEGGETELAI**

# IMMEDIAMENTE DURANTE

**5993 Jean Talon Est**

**253-3855**

11. St-Michel bellissimo duplex 28x40, 2x5½, sottosuolo semirifinito con garage, galleria in cemento, porte a finestra in alluminio, ceramica nell'entrata e bagno, si vende per soli \$58.000. Per info. chiamare il Sig. Dinanno 253-3855

10. R.D.P. bellissimo triplex di nuova costruzione 42x44 terreno 50x115, ceramica nell'entrata, cucina, sala da pranzo e sottosuolo, sala da gioco, caminetto, bar, cucina, 2 garage e due cantine, 3 toilettes, riscaldamento elettrico individuale, prezzo speciale \$127.000 contanti da discutere. Stiglla 253-3855

12a. St-Michel, bellissimo blocco 8x4½, reddito \$11.220.00. Costruzione 50 di facciata riscaldamento individuale. Prezzo speciale. Contante da discutere. Natale Stiglla 253-3855

15. Bella opportunità Montreal Nord, ottimo blocco 6x5½, più due negozi. Reddito annuo \$16.000. Prezzo d'occasione \$102.000. Carozza 253-3855, 252-7853

23. R.D.P. 15ma Avenue, bungalow staccato, tutto in

ceramica, sala da pranzo, caminetto, bar, muro interno in pietra naturale, terreno 50x111.5, piscina interna, antena di televisione. Un vero gioiello. Stiglla 253-3855.

24.R.D.P. Cottage semi-staccato, primo piano, cucina, sala da pranzo, bagno in ceramica, grande caminetto, garage, porte a finestra in alluminio. Terreno 30x50. Da rifinire. Stiglla 253-3855.

25. Montreal Nord, duplex 2x5½ 1x2½, sottosuolo, porte e finestra in alluminio vicino ogni comodità prezzo speciale, contanti da discutere. Franco Mossa 253-3855

27. Ahuntic, duplex Suévé e St-Michel, duplex 6½, 5½, 3½, doppio garage, riscaldamento centrale, entrata cucina e sala da pranzo in ceramica, sala da pranzo in ceramica, sala da gioco, bar, caminetto, cantina, finestra in alluminio, scottati cambio con blocco di 8 appartamenti. Franco Mossa 253-3855

28. Ahuntic, triplex 1x8½, 2x4½, terreno 50x20, costruzione 30x40, ceramica vicino chiesa Madonna di

Pompeo ed ogni comodità, prezzo interessante. Contanti da discutere. Franco Mossa 253-3855

31. Montreal Nord, triplex da 3 anni, 1x8½ 2x4½, 1x3½, riscaldamento elettrico, costruzione 40x62, terreno 50x100, sottosuolo, cucina. Ferraro 253-3855

32. Ahuntic, triplex su St-Firmin vicino Suévé tutto staccato, 1x8½, 2x4½, ceramica nel sottosuolo, grande sala da gioco, cucina, cantina, più 2½, primo piano in marmo e ceramica., Ferraro 253-3855

36. Montreal Nord, blocchi di 6 famiglie, riscaldamento ad acqua calda, \$20,000.00 contante. Prezzo ragionevole. Investimento vicino tutte le comodità. Di Stefano 253-3855 - 321-0424

40. Montreal Nord, blocco di 18 appartamenti, 3 negozi, prezzo bassissimo contanti da discutere. Casale 253-3855

55. Ahuntic sulla strada De La Roche bellissimo edificio di 9 appartamenti, riscaldamento elettrico individuale, cantina, minino. Giovanni di Pippo 253-3855, 327-4056

58. St-Leonard, vicino la sala Rizzo, bellissimo triplex extra lussuoso con comodità e decorazione uniche. Immediato ha il più grande terreno di St-Leonard. Giovanni De Pippo 253-3855, 327-4656

60. CENTRO NORD, occasionale Negozio di generi alimentari. E una miniera d'oro - a chi la tornerà? Per info. NICK CASTELLI 253-3855, 352-9100.

63. Montreal Nord, duplex 2x5½, sottosuolo rifinito, garage, primo piano libero al compratore, prezzo \$64.000. Cosimo Comito 253-3855

64. Rosemont, duplex semistaccato 2x5½, grande terreno, prezzo richiesto \$58.000 Cosimo Comito 253-3855

75. Venduto duplex con garage, contanti solo \$10.000, ipoteca al 10% pagabile semi-annuale. Dei Conte 253-3855

76. Questo annuncio è per i signori massicci che vogliono iniziare un'attività per conto proprio. Vendere un'industria per disossare la carne all'ingrosso e al dettaglio. Del Conte 253-3855

97. MTL. NORD, 2 blocchi da 8 apt. ciascuno, tutti affittati. Vendo tutte le comodità. Rendita totale \$36.240. DESPOBATI 253-3855, 324-9354

98. Strada MONT ROYAL vicino St-Hubert venduto blocco commerciale, 2 magazzini più 7 camere. Reddito annuo di circa \$15,000. DESPOBATI 253-3855, 324-9354.

99. ST. LEONARD, due blocchi da 24 apt. ciascuno. Reddito annuo di circa \$60,000 ogni blocco. Grande terreno. DESPOBATI 253-3855, 324-9354

116. Duvernay split-level, costruito su ordinazione nel 1978, grande terreno, 4 camere da letto e due sala familiari. Campanelli e Pagnelli 253-3855

128. R.D.P. 2 bellissimi bungalow tutti staccati. Riscaldamento elettrico, finestre in alluminio, sottosuolo rifinito, caminetto, bar, doppio garage, terreno 75x95, vicino tutte le comodità. Prezzo \$85.900, Domenico Picchetti 253-3855, 610-0290

## Protegg ATTE

I detersivi liquido, liquidi polvere, aguzzati le a volte fatali l'ingestione acidi o causati per strurare voca lesioni della bocca, della parte sistema digerente liquide o so per lucidare contengono quantità di petrolio.

Tali prodotti vengono in gola provocando col risultato diretta di guai tossiche veri e pol essi venuti, provoca contenente genere, viene in entrambi può essere chimica, spe

## Il Cent

La nascita nismo co Donne è st storico per italiane. E quanto or l'ato-Que prima dell' Centro Don queste si oc camente e pertinenti e migrata. Ch diamo in fo osservare c ce ne sono zione femm camente i della don italiana, im faccenda di serio. La lavora tropp (tiri) abba troppo per ma poco lavora a cas anche in ti questo senz riconosca il in famiglia chezza. Nel nità, come mondo, la sta pressa zione. Noi d sicuri, che corio con non sarà p non dimen biamo biso collabora ziazione. C sentirei

La nuov esiste il C Montreal ci da 14 luglio rispondere donna ita del Centro possibile te stero dell che soverr e grazie al e al lavoro attive nità. Que hanno vi sempre p promozione zione della "la della"

CONTROL  
SIASI INSETTO

**722-2425**  
LAVORO-GARANTITO  
Si parla Italiano  
Servizio 24 ore  
**LE NOSTRE AUTO  
DI SERVIZIO  
NON RECANO  
SCRITTE**

qualsiasi INSETTO.  
dotti Insetticidi.  
Zotique Est.  
Tel.: 722-2425

TRAVEL AGENCY

**271-3545**

VARIE

Per rinnovazioni, cemento,  
cattina fredda, caminetto,  
curi di garage, asfalto,  
franca, e per giunture di  
mattoni, telefonare al 323-  
63 chiedere Luigi.

Finanziario da prestare rapida-  
mente su proprietà - RA, 9-  
33.

PREMIARE da prestare su  
ipoteca a 11% o 11 1/2%

**729-3233**  
**Notario RADINO**

**LONGINES**  
Vendita e riparazioni  
su orologi di ogni tipo  
e su gioielli  
Federal Jewellers,  
5495 Sherbrooke St.  
W. Tel.: 498-7447

**LAVORI IN  
CERAMICA**

Per qualsiasi lavoro di  
ceramica, camera da  
bagno e pavimenti in  
piastrelle Italiane a  
prezzo conveniente,  
non esitate a chiamare  
fino a 255-6027.

**RIPARAZIONE  
di elettrodomestici.**  
(frigoriferi,  
svatrici, lavastoviglie,  
ecc.), di  
tutte le marche  
Chiancato TONY  
Tel. 722-1681  
giorno e sera  
occupato: 725-4178

Nella sezione dei  
piccoli annunci  
de  
**Il Cittadino  
Canadese**  
troverete  
sempre l'occasione  
che voi cercate.  
**LEGGETELAI**

## Proteggiamo i nostri bambini ATTENTI AI CONTENITORI

I detersivi d'uso casalingo, liquidi, solidi o in polvere, spesso hanno causato lesioni gravi a volte fatali, ai bambini. L'ingestione di prodotti acidi o caustici (adoperati per sturare tubature) provoca lesioni gravi ai tessuti della bocca, dell'esofago e della parte superiore del sistema digestivo. Le cere, liquide o solide, adoperate per lucidare i mobili spesso contengono considerevoli quantità di distillati di petrolio.

Tali prodotti appena vengono in contatto con la gola provocano il rantolo col risultato di inalazione diretta di queste sostanze tossiche verso i polmoni: se poi essi vengono inghiottiti, provocano del vomito contenzioso solvente che, in genere, viene poi aspirato. In entrambi i casi il risultato può essere una polmonite chimica, spesso fatale.

In conseguenza dell'irraggiamento sulla pericolosità del prodotto è stato emanato nel marzo 1973.

A partire dal primo gennaio 1974 tutti i prodotti liquidi (importati o meno) adoperati per sturare tubi di scarico contengono 5% e più di idrossido di sodio o idrossido di potassio e 10% e più di acido solforico, devono essere messi in contenitori che non possono essere apriti o manomessi dai bambini.

Tale provvedimento si applica anche a tutti i detersivi liquidi contenenti 10% e più di distillati di petrolio. Inoltre per una maggiore sicurezza, i contenitori devono essere muniti di un dispositivo di controllo del flusso, che ne impedisca un fiotto superiore a 2 ML di liquido per volta.

Questi prodotti possono anche essere messi in

contenitori diversi da quelli prescritti, ossia "A prova di bambini", a condizione che vi figurino la scritta seguente: "EMBALLAGE DESTINE AUX MENAGES SANS ENFANTS"; "THIS PACKAGE IS FOR HOUSEHOLDS WITHOUT CHILDREN" (Involvero indicato per case senza bambini).

Il regolamento prevede anche un sistema di verifica al fine di rendere più efficaci i controlli. Il regolamento attuale sarà man mano esteso fino ad includervi molti altri prodotti chimici pericolosi di uso casalingo, oggi esclusi. N.B. Per ulteriori informazioni telefonateci

274-9461 (Leo Pizzi)  
505 Jean-Talon est  
(Casa d'Italia)

CINQUATA PUBBLICATA DAL  
GRUPPO FEDERALE "CON-  
SUMMATION ET CORPORA-  
TION CANADA" IN COLLA-  
BORAZIONE CON L'UFFICIO DI  
ASSISTENZA AI CONSUMATORI  
DEI SERVIZI COMUNITARI  
ITALO-CANADESI

## Il Centro Donne di Montreal nella comunità

La nascita di un organismo come il Centro Donne è stato un evento storico per la comunità italiana. Esistono chissà quante organizzazioni (Italo-Quebecchese), ma prima dell'esistenza del Centro Donne nessuna di queste si occupava specificamente dei problemi pertinenti alla donna immigrata. Che poi se guardiamo in fondo possiamo osservare che di problemi ce ne sono tanti! La condizione femminile è specificamente la condizione della donna lavoratrice, italiana, immigrata, è una faccenda da prendere sul serio. La donna italiana lavora troppo senza divertirsi abbastanza, senza tempo per i figli ed il marito ma poco per se stessa, lavora a casa e spesso volte anche in fabbrica. Tutto questo senza che nessuno riconosca il suo contributo in famiglia o la sua stanchezza. Nella nostra comunità, come nel resto del mondo, la donna non è mai stata presa in considerazione. Noi diciamo, e siamo sicuri, che voi siete d'accordo con noi, che questo non sarà più il caso. Però non dimenticate che abbiamo bisogno della vostra collaborazione e partecipazione. Ci dobbiamo far sentire!

La nuova realtà è che esiste il Centro Donne di Montreal che è in esistenza dal 14 luglio 1978, pronto a rispondere ai bisogni della donna italiana. L'apertura del Centro Donne è stato possibile grazie al Ministero dell'immigrazione che sovvenzionò il Centro, e grazie alla buona volontà e al lavoro di alcune donne attive nella nostra comunità. Queste ultime, che hanno visto il bisogno sempre più urgente di promuovere la partecipazione della donna immigrata nella comunità sta-

Italiana civ. Quebecchese, hanno lavorato e si sono riunite finché questo Centro ha cominciato a funzionare.

Il Centro Donne si è proposto allora di offrire un servizio di consultazione e informazioni che risponde alla realtà della donna immigrata. Il problema linguistico affrontato ha creato la necessità per un centro di servizi sociali per la donna.

Ricordiamo tutte le attività di quest'ultimo anno, fra cui, corsi di francese,

conferenza sul ruolo e problemi della donna immigrata, conferenze d'informazione sul controllo delle nascite, incontri informali con donne italiane, incontri con organismi comunitari italiani e Quebecchese, ed incontri con altri centri di donna. Avendo stabilito questa base siamo sicure che l'anno 1979-80, così anche gli anni che seguiranno, apporteranno ancora più successo al Centro Donne di Montreal. Questo successo, non lo dimentichiamo, significherà presa di coscienza, partecipazione attiva nella comunità, e risveglio in tutto ciò che concerne l'essere donna.

Centro Donne di Montreal

## La Famiglia Bojanese sempre In festa

Per Domenica, 19 p.v., l'Associazione della Famiglia Bojanese, invita tutti i Bojanesi e simpatizzanti ad intervenire ai grandi festeggiamenti in onore di San BARTOLOMEO Apostolo e Sant'EGIDIO l'Ermita, che si celebreranno nel Santuario di Notre Dame de LOURDES a Rigaud.

La giornata sarà animata da spettacoli ed attrazioni sportive, religiose e musicali. Il gruppo Folcloristico dell'Associazione della Famiglia Bojanese, esibirà in balli e canti popolari.

I festeggiamenti inizieranno alle ore 10 e si chiuderanno

alle ore 21 con la presentazione di uno spettacolo d'effetti stereosonori e luminosi tra gli altari della montagna stessa.

Saranno sorteggiati ricchi premi con due biglietti di andata e ritorno per la Florida. Un biglietto è stato offerto dalla Compagnia "EASTERN AIRLINES" in collaborazione dell'agenzia di Viaggi: "INTERNATIONAL INC." di Vito Satriano, ed un altro biglietto è stato offerto dall'Associazione della Famiglia Bojanese.

IL GRUPPO FOLCLORISTICO  
ASSOCIAZIONE DELLA  
FAMIGLIA BOJANESE



Il Gruppo folcloristico Associazione della Famiglia Bojanese. A causa della vacanza, nelle fotografie del gruppo mancano 3 componenti. Il nome, seduti, in prima fila: il Presidente Umberto Di Genova ed il preparatore del gruppo Salvatore Piferello.

**ST-MICHEL:** triplex di 30x40 grandi camere da letto, primo piano libero per il compratore, garage per 2 macchine, grande sala da gioco \$64.900 V. CRIVELLO 254-4591, 254-1891.

**ST-LEONARD:** duplex di grande lusso stile spagnolo, modello unico sulla strada Levalloir, appartamento di 3½ più sala da gioco nel sottosuolo. V. CRIVELLO 238-1891, 254-4591.

**ST-MICHEL:** triplex su Jean Richard vicino 8 Ar. garage per 2 macchine, secondo piano riscaldamento elettrico cucinetta nel sottosuolo \$48.200 V. CRIVELLO 328-1891, 254-4591.

**LE PERMANENT -  
COURTIER**

**IMMOBILIERE-REALETÉ** 5537  
Henri  
Bourassa  
apt. 23  
323-9060

**VILLETTA**  
VOLLETE COMPRARE 2  
DUPLEX A MTL. NORD,  
costruzione 2 anni, apparen-  
zanza nel sottosuolo,  
sistema elettrico, bar,  
garage, cantina fredda e  
caminetto. Inf. Franco 323-  
9060

Bloccetto di 7 x 4, vicino  
chiesa Pompil, garage,  
cucinetta, cantina, bagno,  
sala da gioco, garage. Soltanto  
\$87.900. Franco 323-9060.

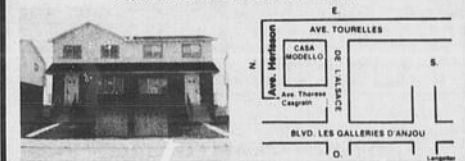
Montreal Nord, 2 edifici di 28  
appartamenti ognuno, 28 x 4,  
24-7%, vendita anno \$115.000.  
Prezzo richiesto 1 volte la  
rendita. Accettati cambio con  
schiocce proprietarie. Michele  
Farinacci 323-9060, 323-3757

Montreal Nord, 2 edifici di 28  
appartamenti ognuno, 28 x 4,  
24-7%, vendita anno \$115.000.  
Prezzo richiesto 1 volte la  
rendita. Accettati cambio con  
schiocce proprietarie. Michele  
Farinacci 323-9060, 323-3757

**ABBONATEVI • 277-3181**

**DURANTE**  
5993 Jean Talon Est 253-3855

**VILLE D'ANJOU**  
GRANDI PROGETTI DI COTTAGE SEMISTACCATI  
PREZZI A PARTIRE DA \$49.250.



Occasione unica per diventare proprietario. Costruzione di prima qualità. Riscaldamento elettrico. Grandi camere, cantina, garage. Scelta di sei stupendi modelli.

Per inf. chiamare Giovanni Deposati.  
**351-4846 - 253-3855.**

**IMMEUBLES** Courtier  
**CASAMART**  
MEMBRO DELLA CAMERA  
IMMOBILIARE DI MONTREAL  
**255-8804**

**ST-LEONARD:** triplex staccato su Lacordaire e Balanger, 128½, 2x4½, entrata in marmo, sottosuolo rifinito con possibilità di fare un ufficio per professionista, dottore, notaio, ecc. Inf. Mario Gallo 325-9056.

**ST-FRANCOIS:** superbo bungalow tutto staccato, sottosuolo rifinito con bar e garage, grande terreno con campo di bocce. Per inf. Mario Gallo 255-8804, 325-9055

**NUOVO ROSEMONT:** terreno commerciale 100x110 su Beaubien est di Langlier Inf. Mario Gallo 255-8804, 325-9055

**MONTREAL NORD:** bungalow 5½, sottosuolo rifinito con caminetto, garage. Inf. Mario Gallo 255-8804, 325-9055

**ST-MICHEL:** duplex, 2x5, entrata, cucina e bagno in mattonelle, sottosuolo rifinito. Informazioni Ello Paradiso 255-8804, 384-2739

**R.D.P.:** duplex-triplex nuovi, con mattonelle, sottosuolo, sala da gioco, caminetto bar, cantina, garage, riscaldamento elettrico, ottimo prezzo. Per inf. Ello Paradiso 255-8804, 384-2739

**ST-LEONARD:** duplex, 2x5, appartamento zona residenziale, grande terreno. Per informazioni Ello Paradiso 255-8804, 384-2739

**ST-LEONARD - quintuplex** 2x5½, 3x4, sottosuolo, sala da gioco, caminetto, cantina, grandissimo terreno. Inf. Ello Paradiso 255-8804, 384-2739

**ST-LEONARD:** bungalow staccato in zona residenziale, grande terreno, buon prezzo. Ello Paradiso 255-8804, res. 384-2739

**ST-MICHEL:** cottage sulla 23ma avenue, vicino negozi e tutte le comodità, gran cucina con mattonelle. Ello Paradiso, 255-8804, res. 384-2739.

**ST-MICHEL:** duplex-triplex nuovi, con mattonelle, sottosuolo, sala da gioco, caminetto bar, cantina, garage, riscaldamento elettrico, ottimo prezzo. Per inf. Ello Paradiso 255-8804, 384-2739

**ST-LEONARD:** duplex, 2x5½, appartamento zona residenziale, grande terreno. Per informazioni Ello Paradiso 255-8804, 384-2739

**ST-LEONARD:** duplex, 2x5½, 194½, riscaldamento elettrico, bagno, ottima cantina. Per inf. Ello Paradiso 255-8804, res. 384-2739

**MONTREAL NORD:** bungalow, sottosuolo rifinito, bar caminetto, cucina, garage. Per inf. Ello Paradiso 255-8804, res. 384-2739

**MONTREAL NORD:** duplex 2x5½, sottosuolo rifinito, mattonelle, garage, bungalow venduto. E. Paradiso 255-8804, res. 384-2739

**ST-Michel duplex 2x5½,** vicino Legendre, sottosuolo semirifinito con garage, finestra nuova in alluminio. Per inf. Montego 255-8804, 331-8063.

**Montreal Nord duplex** semistaccato 2x5½ con garage di fronte al parco. Buona occasione. Romagnolo 255-8804, 331-8063.

**ST-Michel duplex 2x5½,** vicino Legendre, sottosuolo semirifinito con garage, finestra nuova in alluminio. Per inf. Montego 255-8804, 331-8063.

**Montreal Nord duplex** semistaccato 2x5½ con garage di fronte al parco. Buona occasione. Romagnolo 255-8804, 331-8063.

**ST-Michel duplex 2x5½,** vicino Legendre, sottosuolo semirifinito con garage, finestra nuova in alluminio. Per inf. Montego 255-8804, 331-8063.

**Montreal Nord duplex** semistaccato 2x5½ con garage di fronte al parco. Buona occasione. Romagnolo 255-8804, 331-8063.

**ST-Michel duplex 2x5½,** vicino Legendre, sottosuolo semirifinito con garage, finestra nuova in alluminio. Per inf. Montego 255-8804, 331-8063.

1978 - 11/11/1978

# GRANDI SPECIALI ESTIVI

AL SALONE  
DELLA SCELTA  
E DELL'ECONOMIA



piano di protezione ininterrotta



- Noleggio a lungo termine
- Piano di finanziamento GMAC



## BUICK LE SABRE LIMITED 1979

2 porte

- Motore 4,9 litri • Trasmissione automatica
- Servofreno • Servosterzo • Cinture di sicurezza "Custom" • Finestrini elettrici • Apertura dei baule elettrica
- Motori laterali • Tergicristalli inintermittenti • Sbrinatori posteriore elettrico
- Specchio laterale con controllo dall'interno
- Sospensioni rinforzate • Volante di lusso
- Batteria ad alta resistenza • Gruppo luci
- Cerchioni cromati • Pneumatici radiali con fasce bianche
- Radio AM/FM con altoparlante posteriore
- Verniciatura a due toni "Stile Riviera"

**\$ 8,447**



## PONTIAC PARISIENNE 1979

2 porte

- Motore 5,0 litri • Trasmissione automatica
- Servofreno • Servosterzo • Modanature laterali
- Sbrinatori posteriore • Specchio laterale con controllo dall'interno
- Sospensione rinforzata • Gruppo luci
- Batteria ad alta resistenza • Cerchioni di lusso
- Pneumatici radiali con fasce bianche
- Radio AM/FM con altoparlante posteriore
- Votri tinteggiati

ARIA CONDIZIONATA

**\$ 8,377**



## BUICK CENTURY SPECIAL 1979

2 porte

- Motore 4,9 litri • Trasmissione automatica
- Servofreno • Servosterzo • Modanature laterali
- Sbrinatori posteriore • Specchio laterale con controllo dall'interno
- Sospensione rinforzata • Gruppo luci
- Batteria ad alta resistenza • Cerchioni di lusso
- Pneumatici radiali con fasce bianche
- Radio AM
- Rifinitura interna in tessuto

**\$ 6,737**



## ACADIAN S 1979

2 porte

- Motore 1,6 litri • Trasmissione manuale a 4 velocità
- Sedili sportivi
- Sbrinatori posteriore
- Pneumatici radiali
- Rifinitura interna in tessuto

**\$ 4,307**

Abbiamo ancora delle auto dimostratrici a basso chilometraggio a prezzi favolosamente BASSI



Grande scelta di  
**PONTIAC  
BUICK**  
e  
camions GMG



## GRAND PRIX 1979

2 porte

- Motore 4,9 litri • Trasmissione automatica
- Servofreno • Servosterzo • Sedili sportivi
- Console • Modanature laterali
- Sbrinatori posteriore • Specchi sportivi "Custom" con controllo dall'interno
- Sospensione rinforzata
- Gruppo luci
- Batteria ad alta resistenza
- Cerchioni di lusso
- Pneumatici radiali con fasce bianche
- Radio AM/FM con altoparlante posteriore

**\$ 7,557**



**VILLE-MARIE**  
PONTIAC BUICK LTEE

4500, rue HOCHELAGA

253-1414

Uno dei "GRANDI DELL'AUTO" in Montreal  
(a due passi dallo Stadio olimpico)